

ГОД ВЫДАННЯ V  
№ 15 (215)  
10 КРАСАВІКА 1960  
БЕЛАСТОК  
ЦАНА 60 ГР.

Орган Галоўнага праўлення Беларускага Грамадска-Культурнага Таварыства



Перадз'ездаўская дыскусія

# БОЛЬШ ПРАЦЫ З МАСАМІ

У апошні час на старонках «Нівы» рэгулярна з'яўляюцца дыскусійныя артыкулы, у якіх аўтары дыскусуюць над паліпшэннем працы ў Таварыстве. Вельмі многа ёсць розных прапаноў. Вядома, шмат лягчэй прапанаваць, чым рэалізаваць прапановы.

Я, асабіста, як удзельнік дыскусіі, хачу закрануць некаторыя справы беластоцкага аддзела і, часткова, Таварыства наогул. Яшчэ не прайшло два гады з таго часу, як быў створаны беластоцкі аддзел. Ён з'яўляецца самым маладым з сямі аддзелаў Таварыства. Каб падкрэсліць, як працаваў наш аддзел дагэтуль, звернемся да фактаў. Наш аддзел арганізаваў бібліятэку, у якой ёсць 3 тысячы тамоў кніжак і 120 сталых чытачоў; аддзел апрацоўваў радыёперадачы на беларускай мове, якія высылаліся ў Бельскі і Гайнаўскі радыёвузлы. Мы арганізавалі свой кіно-клуб, у якім кожную пятніцу дэманструюцца савецкія фільмы, клуб мае 230 кінааматараў; арганізоўвалі сустрэчы з аўтарамі «Руні», арганізоўвалі мастанка-музычныя вечарыны, лекцыі аб дзейнасці нашага Таварыства і аб сучаснай палітыцы партыі.

Важнай справай быў абмен членскіх білетаў. Да гэтай справы наш актыў паднішоў вельмі сур'ёзна і ўжо хутка праца будзе закончана.

Гэта толькі частка працы, якую вядзе наш аддзел. Якім чынам, на мой погляд, можна палепшыць працу аддзела? Мала мы працавалі з нашай маладой інтэлігенцыяй. Мы дэманстравалі фільмы, арганізоўвалі даклады, музычныя вечарыны, а штодзённай сувязі ў нас не было. Варта было б падумаць над адкрыццём чытальні пры нашай бібліятэцы, ды так паставіць яе працу, каб моладзь прыходзіла вечарамі пачытаць газеты і часопісы, якіх у нас вельмі многа, і культурна адпачыць. Добра было б таксама наладзіць абмен вопытам сярэдняй моладзі калектываў, якія існуюць і працуюць пры павятовых гуртках Таварыства. Запрасіць такі калектыв, паказаць яго дасягненні насельніцтву і моладзі Беластока. Я думаю, што пры дапамозе такіх абменаў у нас знайшлося б многа агульных пытанняў, над якімі мы маглі б дыскусываць. Трэба арганізоўваць больш сустрэч з нашымі маладымі пісьменнікамі, якія жывым словам распаўсюджаюць беларускую мову, і прыцягваюць моладзь да нашага Таварыства.

Патрэбна, мне здаецца, наладжваць дыскусійныя вечарыны. Тэм для дыскусіі зной-

дзеца многа. Узяць бы пад увагу кіно-клуб. Так як фільмы дэманструюцца ў пятніцу, у кожную суботу можна правесці дыскусію з аматарамі кіно-клуба. Мне здаецца, што гэтыя мае прапановы можна рэалізаваць.

Але ці адзін штатны працаўнік аддзела здолее ўсё гэта зрабіць? Несумненна, не! І тут за пашырэннем працы і дзейнасці Таварыства неадлучна ідзе павелічэнне колькасці штатных працаўнікоў. Хто-небудзь скажа: «Добра, добра, а актыў няхай паможа».

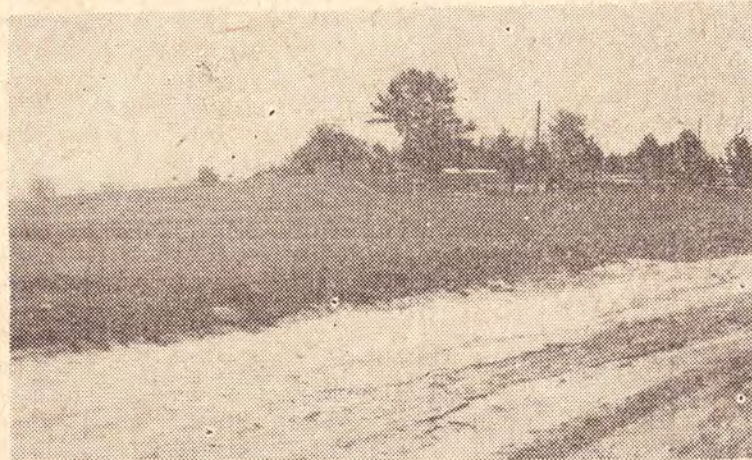
Я згодны, мы маем вельмі добры актыў, ён можа дапамагчы ад выпадку да выпадку, але аснова працы ўскладаецца на штатных працаўнікоў, і яны павінны яе выконваць. Мы любім многа і часта гаварыць, прапанаваць, але да канкрэтнай працы неяк нам не хапае адвагі.

Я хачу падыскусываць з інструктарам Галоўнага праўлення БГКТ С. Яновічам. Я не зусім згодны з яго прапановамі, якія ён прадставіў у сваім артыкуле, надрукаваным ў «Ніве». Яновіч прапануе арганізаваць пры Галоўным праўленні «Аддзел прапаганды». Затым ён распісвае шэраг абавязкаў гэтага аддзела.

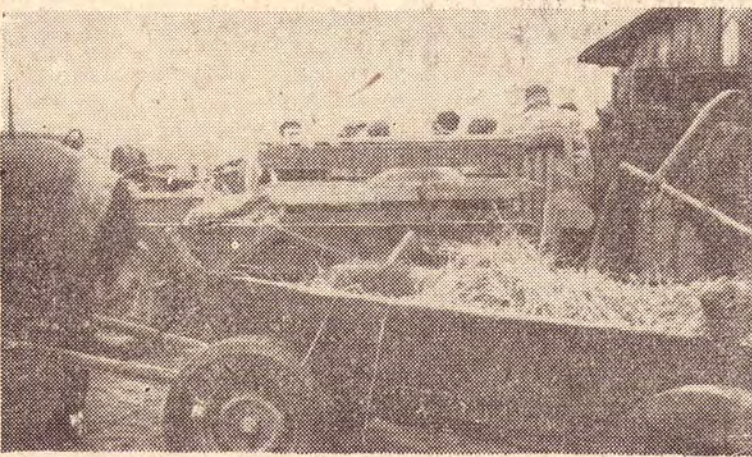
(Працяг на стар. 2)

## ВЯСНА ІДЗЕ

Вясна... яна прыйшла спевам птушак і свежым полхам палёў. Яна адчуваецца ўсюды: і ў хаце і ў полі. Яна ў набухшых вясновымі праменьнямі почках, у квольх палёстках высунуўшыхся з-пад астаткаў снегу вясенніх кветак, у першых трэлях узвіўшыхся над палімі жаўранкаў.



Журчачымі ручайкамі збег з палёў снег, свежай зеленню закрасавалася рунь на палях і толькі дзе-не-дзе прытаіліся яшчэ ў вылімках пачарнелыя астаткі снегу. Незадўга на поле выйдзе селянін, каб кінуць у разбухшую зямлю зерне, якое ўзрасце багатым ураджаем.



Па размокшых вясенніх дарогах паехалі на пункты скупы адкормленыя за зіму працавітымі сялянскімі рукамі свінні. Руплівая сялянская праца прыносіць першыя вясеннія даходы, якія пойдуча на далейшае развіццё гаспадарак.



Вясна завітала і ў магазіны, рассыпаўшыся па полках колернымі тканінамі. З іх напэўна атрымаюцца прыгожыя вясеннія ўборы.

(пч)

фота аўтара

### 3 ЖЫЦЦЯ ШКОЛЫ Ў ГАЦЬКАХ

# СУВ'ЯЗЬ ШКОЛЫ З ЖЫЦЦЕМ

Быццам ручайкі плывуць, так кожную раніцу ідуць усімі дарогамі рабаты з трох вёсак да Гацькоўскай школы. Многа новага і цікавага ёсць у гэтай 7-мікласнай школе. Тут можна ўбачыць расткі новага, расткі палітэхнічнага навучання. Настаўнікі гэтай школы ствараюць умовы для ўсебаковага выхавання вучняў, умела дабіваюцца спалучэння агульнаадукацыйнага навучання з вытворчым.

Вялікі дысцыплінуючы ўплыў у гэтым кірунку на ўнутранае жыццё школы аказвае кіраўнік гэтай школы Гэнрых Дамброўскі.

### НА ШКОЛЬНЫМ ПЛЯЦУ

Кіраўнік школы часта можа бачыць у камбінезоне, працуючага разам з вучнямі на школьным пляцу. Рабаты пасадзілі 57 фруктовых дрэўцаў і даглядаюць іх.

У мінулым годзе школьнікі шмат папрацавалі пры агароджанні сеткай школьнага пляцу плошча якога складае 1,65 га. Кожны год школьнікі шмат працы прысвячаюць школьным клумбам. Вялікім зацікаўленнем у Гацькоўскай школе карыстаецца гадавальнік маладых таполяў, акацыя, дубоў і клёнаў. Расце там

больш 4 тысяч дрэўцаў. Яны таксама былі пасаджаны рукамі школьнікаў і імі па ўсім правілам даглядаюцца. У гэтым годзе каля палавіны гэтай колькасці дрэўцаў атрымаюць школьнікі і пасадзяць іх ля сваіх дамоў. Гэтым будуць дапамагаць яны азелененню сваіх вёсак, іх упрыгожванню.

У гэтым годзе, як сцвярджае кіраўнік школы Гэнрых Дамброўскі, будзе высаджана 10 тысяч таполяў на школьным пляцу. Іх закантрактуюць і ў выніку гэтага школа атрымае 70 тысяч злотых. Суму гэта перададз на пабудову новай

школы, бо існуючая ўжо «ледзь жыве».

### СТАЛЯРСКІ ГУРТОК

Працоўнаму выхаванню вельмі садзейнічае дзіцячы сталярскі гурток, якім кіруе таксама Гэнрых Дамброўскі. Школа мае сталярскі варштат і спецыяльную шафу сталярскага абсталявання. Рукамі школьнікаў было зроблена 14 пар санак і наладжана 11 лыж (нарт). Школьнікі рамантуюць школьныя парты, сталы і многа іншых рэчаў. Самы здольны да тэхнічных прац вучань 6-га класа Вася Белых.

Вытворчае навучанне дапамагае рабятam лепш пазнаць жыццё. Зробленыя школьнікамі нават самыя простыя рэчы, выкананыя самымі нескладанымі абаязкі — і вось гэта ўжо, як цярджак сам кіраўнік школы, выклікае ў вучняў, пачуццё адказнасці, яны пачынаюць з павагаю адносіцца да працы, цаніць яе.

Значыць, не закрэт, што зроблена сваімі рукамі заўсёды больш беражна захоўваецца, чым тое, што атрымана ў гатовым выглядзе.

(Працяг на стар. 5)



## Больш працы з масамі

(Працяг са стар. 1)

Добра, сябра Яновіч, але ж усе гэтыя абавязкі, пералік якіх вы зрабілі ў сваім артыкуле, выконваюцца Галоўным Праўленнем і яго штатнымі працаўнікамі. Я выступаю супраць усялякіх штучных арганізацыйных твораў. І такі аддзел прапаганды, які вы прапонуеце, лічу зусім штучным. Ды і назва — аддзел прапаганды — вельмі недарэчная. З самых арганізацыйных асноў нашага Таварыства вынікае, што яно абавязана весці прапагандную дзейнасць сярод беларускага насельніцтва. Гэта проста статутовы абавязак кожнага дзеяча Таварыства, а тым больш яго штатных працаўнікоў. Усе мы мусім быць прапагандыстамі. І навошта яшчэ ствараць нейкі «аддзел прапаганды»?

Па-мойму, правільна вырашыла Галоўнае праўленне, стварыўшы групу інструктараў, адказных за працу Таварыства ў паветах. Гэтыя інструктары, ад якіх у многім будзе залежыць праца Таварыства, павінны пераважную частку месяца (найменш 20 дзён) працаваць у паветах — арганізуюць сходкі і новыя гурткі БГКТ, утрымліваюць цесную сувязь з насельніцтвам і, асноўнае, супрацоўнічаюць з гурткамі БГКТ, якія ўжо існуюць, даламагаючы ім разгортваць мастацкую самадзейнасць. Працуючы ў паветах ва ўмовах непаўназначнай сувязі з насельніцтвам, інструктары ГП БГКТ сустракаюцца з масай пытанняў культурнага і гаспадарчага характару, якія хваляюць жыхароў нашых вёсак. У многіх выпадках інструктары Галоўнага праўлення павінны дапамагчы ім. А калі прыйшлося б так, што самі не змогуць, дык павінны неадкладна далажыць аб гэтым кіраўнікам ГП БГКТ. Сапраўдны давер і папулярнасць Таварыства можна здабыць толькі шляхам пастаяннай, непаўназначнай сувязі з шырокімі масамі насельніцтва.

Вярнуўшыся з паведаў, інструктары павінны зрабіць дакладную справаздачу аб тым, што імі зроблена. Кіраўнікі Галоўнага Праўлення павінны даць інструктарам канкрэтныя заданні на наступны месяц, а інструктары — ізноў у паветы.

Так, на маю думку, павінны працаваць інструктары Галоўнага праўлення. Зразумела, гэта праца нялёгкая. Яна патрабуе шмат ахвярнасці і самаадданасці. Але толькі ў такім выпадку можам спадзявацца на добрыя вынікі нашай працы.

**КАСТУСЬ ХЛЯБІЧ**  
Інструктар Беларускага  
Аддзела БГКТ  
у Беластоку

## III ПАВЯТОВАЯ КАНФЕРЭНЦЫЯ БГКТ у Бельску

У нядзелю, 3 красавіка, у памяшканні Павятовага камітэта ПАРП у Бельску адбылася III Павятовая канферэнцыя Беларускага грамадска-культурнага таварыства. Прыгожа прыбраную залу запоўнілі дэлегаты і запрошаныя госці. У прэзідыуме займаюць месца прыбыўшыя на канферэнцыю старшыня ГП БГКТ Ул. Станкевіч, паслы ў Сейм Іван Мацеюк і Макар Дземяновіч, прадстаўнік Міністэрства ўнутраных спраў Антон Лашкоўскі, і сакратар Павятовага камітэта ПАРП у Бельску Пётр Тафілюк, старшыня ППРН у Бельску Здзіслаў Навакоўскі, члены Галоўнага праўлення Беларускага грамадска-культурнага таварыства, члены Павятовага праўлення БГКТ, актывісты Таварыства, запрошаныя госці.

Канферэнцыю вёў сябра А. Гіншт. У справядзачым дакладзе, з якім выступіў на канферэнцыі старшыня Павятовага праўлення БГКТ Кастусь Майсёня, гаварылася аб далейшым росце і разгортванні дзейнасці Таварыства ў Бельскім павеце. Павітывы аддзел прыйшоў на канферэнцыю са значнымі дасягненнямі. Зараз у павеце існуе 45 гурткоў БГКТ, якія плённа развіваюць сваю дзейнасць. Дзейнасць павятовага аддзела БГКТ развівалася ў адпаведным напрамку, што аднадушна сцвердзілі ўсе прысутныя на канферэнцыі. Аднак, нягледзячы на значныя поспехі ў дзейнасці павятовага аддзела, трэба адзначыць і некаторыя недахопы, аб якіх гаварылася на канферэнцыі, характэрныя не толькі Бельскаму аддзелу. Перш за ўсё Таварыства абмежавалася ў сваёй дзейнасці мастацкай самадзейнасцю. Гэта прывяло да пэўнай аднабаковасці ў працы. За мала часу прысвечала Таварыства такім праблемам як культура сельскай гаспадаркі, кіраванне грамадскімі чынамі, прапаганда новых, вышэйшых форм сельскай гаспадаркі. Захапленне толькі мастацкай самадзейнасцю з'яўляецца прычынай таго, што гурткі ахопліваюць у асноўным моладзь. Старэйшае насельніцтва вельмі часта застаецца па-за гурткамі.

Вакол праблем пашырэння сферы дзейнасці разгарнуліся шырокія спрэчкі. У выступленнях дыскусантаў праяўлялася шырокая заклапочанасць аб паліпашэнні працы Таварыства, шмат было цікавых прапаноў.

У пастанове, прынятай канферэнцыяй, знайшлі шырокае адлюстраванне ўсе надзённыя праблемы нашай працы. За выдатныя поспехі ў працы 16 актывістаў аддзела атрымалі дыпламы і кніжныя ўзнагароды. На канферэнцыі вырашана спалучыць Сяміціцкі аддзел з Бельскім, каб падняць дзейнасць гурткоў у Сяміціцкім павеце на вышэйшы ўзровень.

На канферэнцыі выбрана таксама новае праўленне аддзела. Новым старшынёй праўлення стаў сябра Арцём Чыквін, намеснікам Мікалай Серадзінскі і Іван Вішэнка, сакратаром Аляксей Карпюк. У склад праўлення ўвайшло 15 асоб.

Канферэнцыя выбрала таксама дэлегатаў на III з'езд БГКТ. Бельскі павет будзе прадстаўляць на з'ездзе 35 дэлегатаў і Сяміціцкі — 5.

Канферэнцыя закончылася разгорнутай мастацкай часткай, у якой прынялі ўдзел вучні агульнаадукацыйных ліцэяў у Бельску. (пч)

Увага, мастацкія гурткі!

## Пазычальныя п'есы ў ГП БГКТ

Як мы ўжо паведамлялі ў папярэднім нумары, Галоўнае праўленне Беларускага таварыства ў Беластоку адкрывае пазычальную рэпертуарнага матэрыялу для мастацкіх аматарскіх гурткоў. Ахвотныя пазычыць п'есы павінны напісаць п'есам і падаць у ім назвы патрабаваных п'ес і прыблізны тэрмін, на які хочучы пазычыць іх. Адрас Галоўнага праўлення: Zarząd Główny Białoruskiego Towarzystwa Społeczno - Kulturalnego, Białystok, Warszawska 11.

А цяпер падаем спіс п'ес, якія ёсць у пазычальні 1) «Для школьнай сцэны» — зборнік 9 аднаактовых п'ес для школьных сцэн. А вось некаторыя загаловкі гэтых аднаактовак: «Пецера сіла», «Шпачок», «Лва капітаны» і г. д.

2) «Цёпача» — зборнік гумарыстычных і сатырычных вершаў Сяргея Дзяргяна на бытвыя і палітычныя тэмы.

3) «Хто прыйшоў уночы» Івана Мележа. П'еса ў адной дзеі. Падзеі адбываюцца ў часы нямецка-фашыскай акупацыі. Выступае 6 асоб.

4) «Бярозка» Васіля Шчогалева. Лірычная камедыя ў адной дзеі ў перакладзе з украінскай мовы. Выступае 5 асоб.

5) «Толькі так» Валянціна Зуба. П'еса ў адной дзеі аб салдацкім жыцці ў сучаснай арміі. Выступае 6 асоб.

Дадаткова паведамляем, што па 2 экзemplары гэтых п'ес маюць Павятовыя Аддзелы нашага Таварыства ў Бельску і Гайнаўцы.

Апрача вышэй узказаных, у пазычальні знаходзяцца таксама вядомыя ўжо п'есы, выданыя праз ГП БГКТ. Гэта «Зборнік сцэнічных твораў», «Суд», «Пінская шляхта», «Прымакі», «Паўлінка» і «На ўскраіне сяла». У пазычальні будзе таксама знаходзіцца кожны нумар бясплатнага рэпертуарнага дадатку «Нівы» а таксама «А гармонік грае, грае», які выходзіць як бясплатны дадатак да часопіса «Маладосць».

Аб усякім навінках у пазычальні будзем паведамляць асобна ў «Ніве».

## Для велічнасці Францыі

Візіт прэм'ера Савецкага Саюза Н. С. Хрушчоў у Францыю меў падвойнае значэнне. Па-першае, ён даў магчымасць савецкаму правадыру, а таксама і нам, дакладней пазнаць французскі народ, яго думкі і палітычныя пачуцці. Па-другое, прынес непасрэдную карысць дзеля ўтрымання міру на свеце і развіцця супольнасці паміж Францыяй і СССР. Пачнем ад першай справы.

У Францыі Хрушчоў ўсюды сустракалі з незвычайнай сардэчнасцю. У кантактах з простымі французамі праяўлялася нешта больш значнае, чым звычайнае зацікаўленне вялікім дзяржаўным дзеячом, якім з'яўляецца Н. С. Хрушчоў.

Гэтая з'ява зрабіла карысны ўплыў на перагаворы Хрушчоў — дэ Голь, якія адбыліся ў чатыры вока з прэзідэнтам у яго сядзібе Рамбурэ.

Па сутнасці, падрабязнасцей з гэтых перагавораў ніхто не ведае, за выключэннем саміх удзельнікаў, аднак многа нам гаворыць апублікаванае завяршальнае камюніке і шмат чаго можна дадумаць з выказванняў савецкага прэм'ера.

Трэба спадзявацца, што ў справе міру ў Еўропе і на ўсім свеце Францыя павінна быць зацікаўленай не менш, чым Савецкі Саюз. Вядома, што ўзбраенне праглынае значную частку французскага бюджэта. Калі краіна гэтая хоча стаць у будучыні сапраўды магутнай, дык дасягне гэтага толькі шляхам раззбраення і скіравання большасці дзяржаўных сродкаў на развіццё агульнай гаспадаркі і багатай французскай культуры.

Апублікаванае пасля размовы камюніке гаворыць, што погляды на гэтую справу ў абодвух правадыроў былі аднолькавыя. Розныя думкі былі толькі ў справе выбару шляхоў, вядучых да ўсеагульнага і поўнага раззбраення. Францыя лічыць, што перад тым, каб прыступіць да раззбраення, ёй неабходна стаць такой жа самай атамнай дзяржавай, як Злучаныя Штаты Амерыкі і Вялікабрытанія. Аб тым, што гэта так, сведчыць другі выбух атамнай бомбы на Сахары. Трэба, як гэта правілася ў Хрушчоў, смуціцца над такімі імкненнямі да велічнасці. Але будзем рады таму, што дэ Голь палічыў раззбраенне «самай важнай праблемай сучаснага моманту».

Абодва дзяржаўныя дзеячы абмеркавалі праблему Германіі і Бярліна.

У мінулым погляды на ролю Германіі ў Еўропе былі асноўным элементам, які злучаў абедзве краіны. Нічога дзіўнага. На працягу 70-ці год (ад 1870—1940) Францыя тры разы была ахвярай агрэсіі з боку Германіі. І заўсёды з дапамогай Расіі, а пасля Савецкага Саюза, яна зноў аднаўляла сваю незалежнасць і велічнасць. Гэта і мае вялікае значэнне ў той час, калі па другі бок ракі Рэйн, у Заходняй Германіі, ажывае мілітарызм, які можа стаць пагрозай не толькі для ўсходу, але і для ўсёй Еўропы.

Сёння, у разуменні дэ Голя, «Германія ў сваіх граніцах не прадстаўляе сабой ніякай небяспекі». Але сёння — не значыць заўтра. Калі за заўтрашні дзень французцы хочучы быць таксама спакойнымі, як і рускія, трэба прыняць меры, якія разгоняць магчымасць агрэсіі з боку Заходняй Германіі.

Вярнем, што дзейныя перагаворы на «высокім узроўні» і падчас размовы прэзідэнта дэ Голя ў СССР, прывядуць да згольных становішч у справе мірнага трэктата з Германіяй і заходнім Бярлінам.

Для нас, жыхароў Польшчы, вялікае значэнне мае факт, які непакоіць заходнегерманскую газету «Генераль Андайгэр». Газета піша: «Масква і Парыж аднолькава думаюць аб граніцы на Одры і Нейсе і лічаць яе непаручнай». Са свайго боку можам дадаць, што Масква і Парыж аднолькава думаюць аб аснове перагавораў, як аб адзіным шляху, на якім можна вырашыць усе спорныя праблемы.

Візіт прэм'ера Савецкага Саюза быў у інтарэсах самай Францыі. Сцвярдзенне гэтае можна абгрунтаваць тым, што, м'ж іншым, падчас прэсканферэнцыі сказаў Хрушчоў: «Чым мацнейшай будзе дружба паміж Савецкім Саюзам і Францыяй, тым больш значнай будзе роля французскага народа, роля Вялікай Францыі!»

Дружба Францыі з Савецкім Саюзам хутчэй давядзе да ўзросту яе значэння, чым атамны ўзбывы на Сахары.

У. ЛАЗІНСКІ



Трапінкай, па свежым снезе, мы ішлі ў горад. Ішлі як незнаёмыя людзі. Я — наперадзе, Фама Філімонач — метрах у дваццаці.

Калі мы падыйшлі да горада, я пачуў за плячыма да таго знаёмы голас, што ледзь стрымаўся, каб не аглянуцца. «Дзе ж я чуў яго?» Спыніў крок. Чалавек ішоў не адзін, а ў кампаніі.

Каб разгледзець чалавека, я ўпусціў рукавіцу, і тут жа пачуўся вокліч:

— Эй, шаноўны! У вас нешта сыплецца.

Я павярнуўся, каб падняць рукавіцу, і адчуў, быццам гарачы туман заліў мне вочы. Вось каму належыў голас — парашутысту Праскураву, з-за якога маё сэрца так доўга аблівалася кроўю! Розум, вочы, адмаўлялі прызнаваць гэта, але факт — у наяўнасці. Дык вось хто скрываўся пад маскай савецкага афіцэра!

Значыць, парашутыст Праскураў — чарговая правакацыя Губарта, разлічаная на праверку маёй асобы. Цяпер усё ясна. Усё: і стральба, і шум у лесе, і допыт з катаваннем, і супольная начоўка ў адным пакоі. Выдатная інсцэніроўка, з разлікам прадуманая хітрым ворагам.

Я глядзеў у спіну здрадніку, які аддаляўся ў суправаджэнні двух паліцаёў.

Праскураў мяне не пазнаў: як заўсёды, ідучы ў горад, я надзеў цёмныя акуляры, якія вельмі змянялі мой выгляд.

Я спыніў крок і калі дагнаў мяне Кальчугін, я сказаў яму:

— Трэба абавязкова даведацца, хто гэты, у шэрай кубанцы.

Дзед усміхнуўся:

— А навошта даведацца, калі я і так ведаю!

— Хто ж гэта?

— Наклейкін. У гестапа працуе.

— Ну добра, дакладна пасля пагутарым, — сказаў я і адлучыўся ад Фамы Філімонача.

Крываручанка стаяў каля лазні і разглядаў нейкую новую аб'яву. Я прайшоў міма і даў зразумець, што трэба ісці за мною. Фама Філімонач таптаўся на скрыжаванні з кісетаў у руках і не спяшаючыся круціў цыгарку. Стары выгадаў час. Усе трое без слоў, без жэстаў разумелі адзін аднаго. Калі я наблізіўся да Фамы Філімонача метраў на сорок, ён задыміў «звышмагутнай» закруткай і пайшоў налева. Я, не спыняючыся, памалу пайшоў за ім, а праз нейкі час рушыў следам і Крываручанка.

Нечакана Фама Філімонач знік — ён шмыгнуў у шчыліну паміж кавалкам драўлянага плота і грудамі наваленай цэглы. Я прыкмеціў, куды ён скрыўся, і ўпэўнена пайшоў да руінаў. На плоце я ўбачыў страшны надпіс на нямецкай мове: «Ах-тун! Флекфібер!» («Увага! Сыпны тыф!»)

Шмыгнуўшы, так як і Фама Філімонач, праз



# Перад варшавскімі канцэртамі

Ужо больш месяца хорам, які існуе пры Галоўным праўленні Беларускага грамадска - культурнага таварыства, кіруе новы дырыжор Міхась Ануфрыеў.

У сувязі з тым, мы звярнуліся да новага кіраўніка хора з просьбай расказаць нам аб сваіх планах на будучыню і, зразумела, пазнаёміць з ім нашых чытачоў.

Міхась Ануфрыеў нарадзіўся ў Баранавічах. З малых год яго захапляла музыка і, яшчэ будучы гімназіст, удзельнічае ў мандалінным і духавым аркестры. Пасля заканчэння гімназіі прадаўжае музычную адукацыю, беручы прыватныя ўрокі па ігры на скрыпцы. Затым, як скрыпач, паступае ў вандроўны ўкраінскі тэатр. Аднак малады Міхась увесь час марыць аб павышэнні сваіх ведаў у галіне музыкі. З гэтай мэтай ён накіроўваецца ў Варшаву, дзе пачаткова іграе ў рэстараным аркестры. Пасля паступае ў музычную школу. Апрача гэтага бярэ прыватныя ўрокі па музыцы ў вядомага ў той час праф. Германа. У час акупацыі Міхась Ануфрыеў трапляе ў Нямеччыну, куды быў вывезены на прымусовыя работы.

У 1946 годзе ён вяртаецца ў горад Вроцлаў. Тут ён паступае ва ўніверсітэт. Адначасова ён канчае і вышэйшую музычную школу.

Пасля заканчэння ўніверсітэта працуе пачаткова як арганізатар мастацкай самадзейнасці, а затым дырыжорам у Тэатры юнага гледача ў Вроцлаве і адначасова педагогам.

Зараз Міхась Ануфрыеў пераехаў у Беласток і кіруе хорам пры ГП БККТ. Трэба сказаць, што за месячны перыяд работы новы дырыжор дабіўся ўжо пэўных поспехаў. Перш за ўсё ён спалучыў аркестр народных інструментаў з хорам. Узяўшы кіраўніцтва хора Міхась Ануфрыеў паставіў мэту ўзняць хор сапраўды на высокі ўзровень. Гэта патрабуе, безумоўна, шмат працы. Ужо цяпер раз на дзве нядзелі з членамі хора працую варшавскія прафесар над пастаноўкай галасы. Гэта дазваляе паставіць на адпаведным узроўні галас і дыкцыю ўдзельнікаў самадзейнасці.

У новага кіраўніка хора даволі шырокія планы і на будучыню.

— У першую чаргу я хачу арганізаваць эстрадную групу, — гаворыць Ануфрыеў. — Гэта пакулы што яшчэ толькі ў плане, але мяркую, што здзейсніць гэта магчыма.

Немалыя клопаты праяўляе новы кіраўнік і аб адпаведным рэпертуары. На будучыя гады Міхась Ануфрыеў запланавану збор народных песень Беларустыны і пасля адпаведнай апрацоўкі ўключыць іх у рэпертуар хора.

Гэта безумоўна патрабуе шмат часу і працы, але вынікі напэўна будуць добрыя.

Зараз самадзейны мастацкі калектыў пры Галоўным праўленні Беларускага грамадска - культурнага таварыства жыве ў варшавскіх канцэртах. У Варшаве 7, 8 і 9 мая бягучага года, адбудзецца канцэрт мастацкіх калектываў нацыянальных меншасцей, пражываючых у Польшчы, на якім выступіць і наш мастацкі калектыў. Увесь калектыў, як і яго кіраўнік, пакладаюць цяпер шмат намаганняў на тое, каб паказаць сабе ў Варшаве з як найлепшага боку.

Калі я запытаў аб марах новага кіраўніка хора, Міхась Ануфрыеў усміхнуўся.



На здымку Міхась Ануфрыеў за працай.

— Я хацеў бы, — працягвае гутарку грам. Ануфрыеў, — зрабіць са сваім калектывам турнэ па Польшчы, а затым выехаць таксама і ў суседнія краіны. Зразумела, як і кожны дырыжор, я вельмі хацеў бы мець прафесіянальны беларускі ансамбль, які ў кожную хвіліну быў бы гатовы да канцэрта.

З свайго боку хочацца пажадаць новаму дырыжору хора здзяйснення яго мар.

АНТОН БЯЛЕВІЧ

## Ліст ЛЕНІНУ

Я помню, як ліст напісалі Вам, Ленін, мае землякі. У вёску сваю запрашалі, Дзе пахнуць смалой саснякі.

Дзе Нёман лагодны і светлы, Ды ў пене рачной берагі. Пісалі Вам: — Родны і ветлы, Уладзімір Ільіч дарагі, — Прыедзьце да нас, калі ласка, Сардэчна спаткаем усе. Тут кожнае дрэўца і краска Здароўечка Вам прынясе.

Сказаў рыбаляў: — Я гатовы Насіць акунькоў Ільічу. А цётка: — Яму я з дубровы Прынесці маліны хачу. Ёй выйшла другая кабета. — Пішыце, што я гавару: Ліповага нашага цвету Ё гаршчочку яму завару.

А пасечнік: — Слухайце, людзі, — Пчаліны сяголета год. На мёдзе на чыстым пабудзе. — Здароўе дасць, роднаму, мёд. Шавец кажа: — Леніну боты Пашыю са скуры такой. Што пойдзе ў асеннія слоты, — Нага будзе ў боце сухой.

А ўслед за шаўцом — маладзіца: — Пішыце, што я вам скажу: Яму ж я звязу рукавіцы, З найлепшае воўны звязу...

І клаліся, клаліся словы ў сардэчным лісце да яго. І кожны прайсці быў гатовы, Праз буры, віхуры, агонь, Ступаючы ў новую долю, Якую ён даў на вякі, Ніхто не забудзе ніколі, Суседзі мае, землякі, Як роднаму ў клубе пісалі, Сядзелі — плячо да пляча. Пісалі, лістом запрашалі У вёску сваю Ільіча.

## ПЕРАМАГЛІ «ПРАЦАВІТЫЯ»

У папярэднім артыкуле з гэтага цыкла я пісаў аб тым, як Браніцкая з дапамогай караля і Стажэнскага, рукамі і за грошы бельскіх гарадчан і сялян будавала сабе Бельск. Сабе, бо ўкладанні ўносіла не для таго, каб карысталіся імі жыхары Бельска, а для таго, каб прыдаць значнасці Бельску, заахвоціць купцоў да пасялення ў ім, і такім чынам павялічыць свае даходы.

У сувязі з гэтым капіталаўкладаннямі павялічыліся падаткі і адрабёткі, якія і з'явіліся апошняй кропляй да выбуху ўзброенага паўстання сялян у Бельскім павеце. Каралеўскія войскі задушылі паўстанне. Тады сяляне падалі на Браніцкую залпу ў суд.

Ход судовых справы вядомы нам з двух крыніц: з запісак Міхала Стажэнскага, які выступаў у час справы ад імя Браніцкай, і з судовых актаў.

## ПАД УЛАДАЙ БРАЊІЦКІХ 3)

З запісак Стажэнскага вынікае, што сяляне дамагаліся ганаравання нейкай малаважнай прывілегіі, звязанай з каралеўскімі палівамі ў бельскіх лясках. Так, як бельскія лясны былі ўжо даўно вырубленымі (Стажэнскі піша, што вырубалі сяляне, але мы ведаем, што Ян Клеменс Браніцкі такім чынам павялічваў свае даходы: вырабляў смалу, паташ і сплаўляў дрэва водамі Нарвы і Віслы ў Гданск), прывілегія не мела ніякага сэнсу і патрабаванне сялян аб ганараванні яе было звычайнай фармальнасцю.

«Вось якія ж неразумныя гэтыя сяляне», здаецца, гаворыць Стажэнскі.

А што вынікае з судовых дакументаў? Перш за ўсё тое, што ў «прыкладным» маёнтку Браніцкага сяляне ўсё яшчэ адраблялі паншчыну. У той час, калі ў іншых мясцоваснях даўно ўжо перайшлі на арэндную плату. Па-другое, сяляне бунтаваліся супраць прац і падаткаў, перавышальных норм, акрэсленых прывілегіямі, і, па-трэцяе, супраць заворкі іх земляў.

Вялікімі, відаць, былі гэтыя крыўды, калі пачаткова абвінавачваючы акт быў пададзены ў суд ад імя вёсак-двароў Ляхі, Трывежа і Махнатае ў бельскім лясніцтве, а пазней ад імя ўсіх вёсак бельскага лясніцтва.

У часе працэсу ў судзе ад імя ўсіх зацікаўленых сялян выступалі Якім Парыханюк са Збуча, Янка Ярмадзяк са Старага Беразова і Дзянін Цімашчук з Хітрай. Ад імя Браніцкай, як сказана раней, выступаў у судзе Міхал Стажэнскі — стараста і вайт Бранска, уласнік Страблі і іншых маёнткаў. Стажэнскі аб'яўляў сялян у непадслуханстве, а таксама за бунт і невыкананне вызначаных работ.

Суд коротка разглядаў справу. У выніку чаго сяляне, хача часткова, выйгралі. Праўда, адраблялі права на прывілегію, з якой, па-праўдзе, і так не мелі б карысці, затое атрымалі замену паншчыны на арэндную плату. Была звернута ім значная частка зямлі, захопленай дварамі, у выніку чаго былі ліквідаваны два фальваркі: Жывец і Махнатае.

Стажэнскі, хоць справу абараняў, як сваю, і хоць праславіўся, як адзін з лютых эксплуатацыйцаў сялян, у душы, напэўна, разумеў крыўду падданых з бельскага лясніцтва.

Доказам гэтага можа быць факт, што вынік справы, аб якім сказана вышэй, ён лічыў перамогай для сябе і Браніцкай (значыцца, сяляне і так засталіся ашуканымі!). Ды толькі «пані Браніцкая недаацэньвала гэтага! Заплаціла мне няўдзячнасцю», — піша ў сваіх запісках Стажэнскі.

Так бывае на свеце, што два ваўкі пакусаюцца над здабычай. А, што ў Стажэнскага воўчых кльцоў было дастаткова, гэта і выявілася ў той час, калі абараняў свае ўласныя інтарэсы. Аб гэтым неўзабаве прачытаеце

Р. Красько.

вузкі праход, я апынуўся на невялікім панадворку. Расчышчаная дарожка вяла ў глыб руінаў. Я пайшоў па ёй. Ззаду пачуўся скрып крокаў. І перш, чым я паспеў павярнуцца, мяне схпіў у абдымкі Крываручанка.

— Які ты, брат мядзведзь! — зажартаваў я. — Ну - ну, ідзем хутчэй. — І я пацягнуў яго за сабою.

За пажарышчам мы ўбачылі жыллё Фамы Філімонача. Гэта была зямлянка, заваленая снегам. Стары чакаў нас ля ўвахода.

— Прашу ў палац, — засмяяўся ён. У зямлянцы не было вокан, і ў першую хвіліну цяжка было што-небудзь убачыць, апрача маленькай нафтавай лямпы. Толькі калі Фама Філімончыч сказаў «знаёмцеся з маёю наследніцай», я, угледзеўшыся, прыкмеціў зграбную дзяўчыну. Яна падала мне гарачую руку і назвала сябе Тацянай.

Я пазнаёміў Крываручанку з Фамой Філімончычам і пачаў яго разглядаць.

— Як я хваляваўся за цябе! — сказаў я Сымону. — А я не?

— Тут, брат, здарэнне было, і я чамусьці вырашыў, што менавіта ты трапіў у лапы Губарта.

— Я? Здзіўляе Крываручанка.

Трэба было расказаць усё аб Праскураве.

— Ну і куды ён дзеўся? — спытаў Сымон.

— Толькі што сустрэў яго.

— Цяпер? — яшчэ больш здзіўляўся Крываручанка.

— Так, цяпер. Праскураў — гэта Наклейкін, гестапавец.

Таня збілела і охнула.

— Ты чаго, дачка? — Не прымай блізка да сэрца, — сказаў стары і растлумачыў нам: — Да Танюшы лезе гэты Наклейкін, як муха да мёду. Але мы яго прыбярэм.

На стале з'явіўся чайнік.

— Ты што, дзядок? — здзіўлена спытаў я. — Частаваць збіраешся?

— А як жа! Чым багаты...

— Дарма, — спыніў я яго. — У нас кожная хвіліна...

Стары глянуў на мяне з такою крыўдай, што я не закончыўшы фразы, першы сеў за стол.

— Што за надпіс у вас на плоце? — спытаў я Фаму Філімончыча.

Ён усміхнуўся:

— Гэта дачка змайстравала: дзе такая шыльда, туды немцы нагою не ступаць. Страшэнна яны баяцца сыпняка.

Я спытаў Крываручанку, як ён прабіраецца ў горад. Сымон расказаў, што яны з лясніком, з якім яго звязалі партызаны, па чарзе, праз дзень, прыязджаюць сюды з дрэвам для лазні. На правоз у іх ёсць дакумент ад гарадской управы.

Я напісаў некалькі тэлеграм на Вялікую зямлю. Паведаміў аб Габішы і Губарце, аб доктары і Пахітуне. Дакладна напісаў аб дзейнасці даследчай станцыі, аб Куркіне, і аб здарэнні з Канстанцінам. А таксама паведаміў аб тым, што ў гэтым месяцы, відавочна, «камандзіроўка» мая закончыцца, і мяне выкінуць назад.

Затым мы з Крываручанкам дамовіліся аб далейшай сувязі. Цяпер падтрымліваць яе будзем праз Фаму Філімончыча.

На даследчай станцыі, у сваім пакоі я застаў Пахітуну. Пахітун слухаў радыёперадачу. Ён так сканцэнтраваны, што нават не заўважыў, як я ўвайшоў. Перадача ішла на рускай мове. Я прыслушаўся. Дыктар паведамляў аб акружэнні арміі Паўлоса пад Сталінградам.

Радасць! Радасць гарачым патокам залівала мяне ўсяго.

Ледзь стрымліваючы свае пачуцці, я падышоў да Пахітуна і, як быццам нічога не чуў, спытаў, што перадаюць.

Пахітун падняўся, расставіў тонкія ногі, паглядзеў на мяне дзікімі вачыма.

— Што, вы не чулі? — спытаў ён.

— Нешта не разумею, — адказаў я.

— Э-эх! Пахітун рэзка махнуў рукою і вылаяўся.



## (Праця са стар. 3)

ся. — Што робяць, га? Што толькі робяць! Вы падумаеце! Дык гэта ж ганьба на ўсё свет: тысячы палонных, цэлыя дывізіі ляцяць к чортавай мата-ры... Што ж будзе далей, я вас пытаю? Га? — Ён быў п'яны.

«Здаецца, вас пачынае прыпыкаць па-сапраўднаму», — хацелася сказаць мне, але я сказаў іншае:

— Не разумею, што вас вывела з сябе. Раскажыце толкам.

— Толкам?.. Толкам? Калі ласка: з немцаў пад Сталінградам зрабілі блін. Проста блін. Ганьба, катастрофа! І якая катастрофа... Што ж будзе далей, я вас пытаю!

За дзвярыма пачуліся крокі. У пакой увайшоў дыжурны афіцэр Вэнцаль і аб'явіў, што мяне выклікае да сябе капітан Губарт.

У Губарта быў Габіш. Ён падаў мне пухлую руку і спытаў:

— Як вашы поспех? Як паездка к доктар?

Я расказаў аб сустрэчы з доктарам.

— Доктар вам гаварыў, з якім задачы ві будзе вяртацца?

— Гаварыў.

— Ві будзе самастойна працавайт і мейт спраў толькі з ім. Ясна?

Я сцвярдзальна кінуў галавою.

82

— Для Брызгалаф ві павязе рацый, але асабіста з ім не сустракайт. Перадайт яе Саўрасаф, а ён дасць рацый Брызгалаф. Ха? Саўрасаф наладзіць Брызгалаф на работа. У вас будзе іншы вялікі спраў, і ві будзеце працавайт так, як працавайт немцы і як не ўмее рускі.

Габіш растлумачыў, што мне для сувязі дадуць некалькі чыгуначнікаў. Але абмяжоўвацца гэтымі людзьмі не трэба. Я буду гербаваць агентуру. Гэтыя людзі павінны разбураць чыгуначныя вузлы, масты, дэпо, рабіць «коркі» на станцыях і г. п.

Можна было зразумець, што Саўрасаў зоймецца дыверсіяй у абарончай прамысловасці, а я — на транспарце. Радзісуючы Саўрасаў будзе ажыццяўляць праз Брызгалава, а я — праз радзета, які знаходзіцца пад Масквою.

Я зразумеў, што гутарка ішла аб Куркове. Аб ім я толькі што перадаў тэлеграму праз Крываручанку.

— А што ў вас здарылася з Канстанцінам? — спытаў раптам Габіш.

— Нічога надзвычайнага. Проста ён мне выдаўся падзронам і я далажыў аб гэтым капітану Губарту.

— Ді яму аб сабе што-небудзь расказваў?

— Не. Ён мне таму і выдаўся падзронам, што вывёў цікавасць да майго асобы.

83

— А прозвішча ваша ён ведае?

— Я яму не гаварыў.

— Тды ўсё глумства... Ві ў курсе падзей на фронт?

— Прыблізна так.

— Не трэба быць страх, што там ёсць цяпер...

— Я не баюся...

— Вельмі травільна. Мы адыйшлі ад Сталінград, але гэта не важна. Мы будзем у Маскве. Гэта тактык фюрар.

Габіш раптам прыслухаўся. З вонку даносіўся рокат амалётаў.

— Давайце гл. дзець п'ятра, — запраанаваў Габіш і выйшаў з-за тала. Стаяла ціхая марозная ноч.

На заход партыямі ішлі нашы амалёты.

Гэ было ясна па гуку атоараў, па тэсе, па нап-прамку. Аднак Габіш палічыў патрэс ім сказаць: — Нашы ідуць з бамбардзіроўка.

Губарт паглядзеў на свайго шэфа, але нічога не сказаў. Праз якіх-небудзь чыць — дзесяць хвілін цемру н-ты распаролі велізарныя ўспышкі яркага святла, а секундай пасля пачуліся выбухі.

Губарт спушціўся з ганка і выйшаў на «роўдзін» панадворка. Там тоўпіліся Вэнцаль, Шнабаль, Пахитух, кухары, салдаты.

— Аэрадром бамбят, — заявіў Пахитух.

(Працяг будзе)

84

Недзе ў 20-тых гадах вярнуўся з Амерыкі ў свае родныя Плюцічы — Рыгор Дзмітрук. Чалавека, які пабачыў шмат свету і паеў, як гэта гаворыцца, не з адной печы хлеба, адна-васкоўцы паважалі і слу-халі. А Рыгор Дзмітрук чалавек біты. Ён выра-чыў выкарыстань гэтае паважанне ў рэлігійных справах.

— Алзіная справядлі-вая рэлігія, — гаварыў Дзмітрук аднаваскоўцам. — гэта бабтысцкая. І хто да яе перойдзе — той збаўлены на ўсё жыццё зямное і нябеснае.

Пры гэтых словах Дзмітрук созаў у рукі сялянам бабтысцкія ліс-тоўкі, а то і сам іх чы-таў прысутным. Не па-шкалавала Амерыка гэ-тай літаратуры вызнач-ючаму ў далёкую Польш-чу гарачаму паклонні-ку «новай» рэлігіі. У час гэтай агітацыі Дзмітрук сям-там напамінаў і аб матэрыяльных карысцях, якія атрымваюцца перад перайшоўшымі ў рады бабтысцаў.

— Амерыка — краіна багатая, — гаварыў ён. — Браты з Амерыкі па-клапопацца ёжа, каб і мы жылі ў дастатку. Абы толькі прыступіць.

Гэта некаторых пера-конвала. У вёсцы ўзнікае рэлігійная секта бабты-стаў. Нозаўпечаныя бра-ты, пад кіраўніцтвам свайго духоўнага права-дыра — Рыгора Дзмітру-ка стварылі свой, зам-кнуты ад других жыча-роў вёскі калектыў. Ве-чарамі яны збіраліся ў дзмітруквай хаце. Да позніх гадзін ночы на-біраліся натхнёнай мудра-сці, якую ім чытаў — перачытваў Дзмітрук з брашур, надрукаваных у Амерыцы. А чытаць бы-ло што. Незадоўга ў Плюцічы, пасярэдна з Новай зямлі, пачалі на-плываць пачкі, набітыя бабтысцкай літаратурай і амерыканскімі паднош-нымі цюхамі. Плюціцкія браты не былі шмат вы-магаючымі. Яны і гэтым былі здаволены.

## ПАЖАР СТАЎ ПРЫЧЫНАЙ НЯЗГОДЫ

У 1932 годзе ў Плюці-чах выбух вялікі пажар. Агонь праглынуў забудаванні 53 гаспадароў. У людзей згарэла ўся ма-ёмасць. Не абмінуў па-жар і бабтысцкага «свя-тога пісання». А трэба сказаць, што ў той час у вёсцы шмат было гэтага «пісання». У самога толь-кі Маціна Іванюка было яго на 100 злотых. А 100 злотых перад вайной це малыя грошы. Гэта амаль кароўка.

— Іванюк абавязан за-плаціць за згарэўшую літаратуру, — пастана-вілі кіраўнікі брацтва.

— Дзе ж я на гэта ва-зьму сродкі? У мяне ж усё згарэла, — прасіў Іванюк.

— Уласныя затраты — гэта твая асабістая спра-ва. Але затрата рэлігій-най літаратуры — гэта ўжо супольная справа і па гэтам тым мусім за-плаціць за яе, — адказа-лі яму.

— Не, не заплачу! — цвёрда адказаў Іванюк.

Такім чынам, у плю-ціцкіх сектантаў наступіў раскол. Частка стаяла па баку пакрыўджанага Іва-нюка, а другая трымала-ся старых правадыроў. У той час узнікае контр-бабтыстаў у Лодзі. Ігру-

хараў Плюціч. Секта, хоць яе першы арганіза-тар — Рыгор Дзмітрук ужо даўно не жыве, за-сталася і надалей. Цяпер яна стала нават больш актыўнай. Друкаваныя ў Амерыцы сектанцкія лі-стоўкі пачалі з'яўляцца і ў навакольных вёсках.



па, якая трымала за Іва-нюком, яму падпарад-коўваецца. Другая група, на далей застаецца вер-най амерыканскім пра-паведнікам.

## НЕПІСЬМЕННЫЯ ДАСЛЕДЧЫКІ

З таго часу шмат чаго змянілася ў жыцці жы-

Плюціцкія бабтысты, якія імянуюць сябе «да-следчыкамі святаго пісь-ма», пастанавілі ўцягнуць у свае рады як найбольшую колькасць людзей. З гэтай мэтай, яны ня-стомна шыраць па ўсёй акаліцы, прапаведваюць хуткі канец свету.

— Бабтысцкая рэлігія — гавораць яны, — гэта

найсправядлівейшая і адзіная правільная рэлі-гія ў свеце.

І таму, калі надыйдзе хуткая канчына свету, то ўсе людзі загінуць, а толькі застануцца яны, бабтысты, і тады на зям-лі запануе сапраўдны рай.

Аб гэтай дурманнай ідэалогіі плюціцкіх пра-паведнікаў мо' і не вар-та было б пісаць, калі б некаторыя людзі не гут-даваліся іх уплывам. На жаль, цемра і забалоны ўсё яшчэ пануюць у су-часным жыцці нашай вёскі, таму і плюціцкім прапаведнікам удаецца знаходзіць усё новых па-клоннікаў.

Вельмі цікавая з'ява. Некаторыя плюціцкія «даследчыкі святаго пісь-ма» зусім непісьменныя людзі і яны лічацца найбольш актыўнымі прапаведнікамі. Вось, на-прыклад, 70-гадовая Па-раска Іванюк, 50-гадовая Параска Дзямянюк або Ганна Філіповіч. Яны нават падпісання не ўме-юць, а ідуць па вёсках, разносяць лістоўкі, «кіх (Працяг на стар. 5)

Супольна і аднаасобна 1)

## З АЛОУКАМ у РУКАХ

Звонкай песняй жаваранка пакліка-ла ясна ўсёх сялян на шырокіх пра-сторы палёў. Пачаўся гарачы час шматлікіх прац, каб у наступным го-дзе зноў было чым запоўніць кладоў-кі. Цяжка ў такі час знайсці вольную хвілінку, але ўсё ж ва-а — варта калі-небудзь, напрыклад, у нядзелю, сесці за стол самому, або з суседзям, кумам ці з іншым сябрам і з алоў-кам у руках дакладна прагледзець, што і якім спосабам ты выгаспадары-ваў у мінулым годзе, якія карысці і чаму дало табе такое, а не іншае гаспадараванне.

Каб вобраз быў больш ясны і каб было з чым параўнаць свае дасяг-ненні, хачу дапамагчы кожнаму гас-падару, які толькі захоча сумленна падыйсці да справы Прашу тады пад-рыхтаваць алоўкі і паперу — будзем лічыць.

## МЕТАДЫ, КУЛЬТУРА І РАЗВІЦЦЕ

Развіццё сельскай гаспадаркі перш за ўсё залежыць ад прэгрэсу ў куль-туры гаспадаравання, а гэта зноў за-лежыць ад уяўлення новых метадаў у сельгасвытворчасці. Там, дзе існуе высокая сельгаскультура, звычайна заўважаем высокі працэнт калектыві-зацы сельскай гаспадаркі.

Вось, напрыклад, у Познанскім вая-водстве існуе 472 сельгаскааператывы. Гэта найвышэйшая колькасць спуд-зельняў у Польшчы, але і сельгас-культура там на найвышэйшым уз-роўні.

Беласточчына, на жаль, не можа пахваліцца высокай культурай у га-ліне сельскай гаспадаркі. Склаліся на гэта шматлікія прычыны. Таму і ўз-ровень калектывізацыі ў нас малы. Існуе ўсяго 25 сельгаскааператываў, у якіх працуе 290 сем'яў. Яны займаюць толькі 0,2 плошчы ўсёй загаспадараванай зямлі на Беласточчыне. На ад-ну аднаасобніцкую сем'ю прыпадае ў нашым ваяводстве ў сярэднім каля 8 га зямлі, а на адну спудзельную — 12 га.

Гэтая сітуацыя выплывае з таго, што там, дзе ўзнікла спудзельная, яна загаспадаравала дзялянкі дзяржаўна-га фонду зямлі, якія ляжалі найчас-цей аблогам. Даказвае гэта толькі аператывнасць супольнага гаспадаравання.

## НЕ УСЁ АДНОЛЬКАВА АПЛАЧВАЕЦА

Сяляне Беласточчыны значную частку сваіх гаспадарак прызначаюць пад пасевы жыта, пшаніцы, аўса і яч-меня. Гэтыя культуры ў аднаасобні-цкіх гаспадарках у 1959 г. займалі 64 прац. гольнай плошчы ўсіх сельска-гаспадарчых культур. Гэткае стано-вішча выплывае з традыцыйнага спо-сэбу гаспадаравання, які спрадвёку пераходзіў з дзеда на ўнучка.

З аграцэхнічнага боку яно зусім

бескарыснае. Збожжавыя культуры высасваюць з глебы найлепшыя эле-менты пажыўнага рэчыва, быццам парасяты малако маткі, а ўзамен ні-чога глебе не даюць. Таму трэба так паменшаць колькасць збожжавых у агульнай масе сельгаскультуры, каб іх было толькі, на колькі гэта неабхо-дна.

Большасць сельгаскааператываў на-крывае свае намаганні менавіта ў тым напрамку. У мінулым годзе пло-шча, засяная збожжавымі ў спуд-зельнях, зменшылася на 2,4 прац. у параўнанні з пасевамі 1958 года, а ў адносінах да плошчы збожжавых у агульнай масе сельгаскультуры, каб іх было толькі, на колькі гэта неабхо-дна.

Усё ж гэтага мала. Струкавыя і матыльковыя (кармавыя) культуры падсілкоўваюць глебу азотам і фос-фарам — двума асноўнымі элемента-мі ўгнаення Глеба пац-мі так не вы-сыхае і дае лепшыя ўраджаі іншых раслін пры наступным пасеве. Усе гаспадары добра ведаюць, што там, дзе ў папярэднім годзе была бульба, лубін ці сярэдзія — жыта вырастае ў аглобля. Апрача таго, гэтыя культуры ствараюць кармавыя базіс для жывё-лагадоўлі.

## ШТУЧНАЕ УГНАЕННЕ

У гаспадарцы цудаў няма. Калі хо-чам больш узяць, трэба тады больш і даць. Кожны гаспадар, які хоча вяс-ці рацыянальна сваю гаспадарку, не можа аб тым забыць. Маючы гэта на ўвазе, спудзельны штогод павялічва-юць колькасць штучных угнаенняў на адзін гектар пасеваў. У мінулым годзе яны далі разам 23,38 кг фосфаравых, азотавых і калійных угнаенняў на адзін гектар паллічваючы гэта ў чы-стых, хімічных элементах, а не ў та-кім выглядзе, у якім яны падаюцца. У параўнанні з аднаасобніцкай гэта больш на 3 кг, а ў параўнанні з 58 г. — больш на 15,28 кг.

Гэтыя «хімічныя» угнаення сярэдняй арифметычнай узятай з усіх спуд-зельняў, бо ёсць і а-ія сельгаска-аператывы, нп. Дарожкі ці Крывалі, дзе дастаўлена глеба на 150 кг на адзін гектар хімічных істых элемен-таў. Гэта амаль у два разы больш, чым сярэдняя ў аднаасобніцкай гас-падарцы.

ВІКТАР РУДЧЫК  
(Працяг будзе)



## КНІЖКІ і ЛЮДЗІ

Клюковіцкая грамадская бібліятэка абслугоўвае 9 навакольных вёсак. У ёй налічваецца каля 3 000 кніжак. Трэба сказаць, што і ў гэтым закутку Беластоцкай кніжка становіцца ўсё больш папулярнай, а ў некаторых выпадках і дужоўнай неабходнасцю сялян. За некалькі гадоў перыяд свайго існавання бібліятэка ў Клюковічах патрапіла здабыць сабе каля 400 пастагінных чытачоў. Але найважнейшае тое, што лік іх тут пастаянна ўзрастае. Несумненна, што ў гэтым не малая заслуга маладой бібліятэкаршы — Клаўдзіі Юхімовіч. Нейкі час таму назад Клаўдзія Юхімовіч закончыла курс вясковых бібліятэкараў у Беластоку. Курс ёй шмат дапамоў у працы. Яна цвёрда патрапіць захаваць людзей да прачытання той ці іншай кніжкі, патрапіць кожнаму параіць пачытаць нешта карыснае.

Нічога тады дзіўнага, што клюковіцкая бібліятэка стала папулярнай не толькі сярод маладых жыхароў вёсак, але нават сярод сямідзесяцігадовых.

Нягледзячы на чытачом клюковіцкай бібліятэкі з'яўляецца вучань другога класа мясцовай школы, 8-мігадова Міша Нікіфарук. За тры апошнія месяцы ў мінулым годзе ён прачытаў 12 кніжак. Міша вельмі любіць чытаць кніжкі. Яны яму шмат дапамагаюць у вучэбцы. Мо' і таму Міша з'яўляецца вядомым чытачом у школе.

Найстарэйшыя чытачы — Ганна Сахарчук з Ключоўкі, Міхась Юхімовіч і Дзяніс Сахарчук з Выхулака. Ім ужо далёка за 60 год. Але іх вельмі часта можна бачыць у бібліятэцы, як выбіраюць адпаведныя сабе кніжкі.

У клюковіцкай бібліятэцы карыстаюцца таксама папулярнасцю і беларускія кніжкі. Вядома, старэйшым жыхарам цяжэй іх чытаць. Яны ж ніколі не навучаліся беларускай мове. А мясцовы дыялект усё ж такі розніцца ад літаратурнай беларускай мовы. І таму яны ў большасці чытаюць рускія кніжкі.

Затое беларускія кніжкі большую папулярнасць маюць сярод моладзі. Вельмі прыемна адзначаць, што калі моладзь чытае беларускія кніжкі, то і старэйшыя жыхары любяць паслухаць. На жаль, беларускіх кніжак у бібліятэцы вельмі мала. Іх усяго толькі 48. Гэта некаторыя творы Кузьмы Чорнага, Янкі Купчыка і Якуба Коласа. Як бачым, вельмі малы выбар. Нічога няма з сучаснай беларускай літаратуры. А шкада. Творы сучасных беларускіх пісьмennisкаў і паэтаў вельмі ахвотна чыталіся б у клюковіцкай бібліятэцы.

Зусім няма таксама ў бібліятэцы беларускіх п'ес і другіх сцэнічных твораў. Яны тут маглі б быць вялікай дапамогай у працы мясцовага (дарэчы вельмі таленавітага) гуртка мастацкай самадзейнасці. Гурток таксама адчувае недахоп добрай сатыры і гумару. І гэтыя творы таксама вельмі спатрэбіліся б клюковіцкай бібліятэцы. Вывад з гэтага ясны. Павятовай бібліятэцы ў Сямілічах давядзецца паклапаціцца, каб і беларускіх цікавых кніжак больш аказалася ў клюковіцкай бібліятэцы. Мясцовыя жыхары будуць за гэта вельмі ўдзячны. (вб)

## Дамарос- лыя «рэдак- тары» з Ага- роднікаў

Павятовы суд у Бельску разглядаў 16 сакавіка асаблівую справу. Фёдар Стрэльчук, жыхар вёскі Агароднікі, абвінавачваў Рыгора Стрэльчука, Мікалая і Рыгора Перавоя, жыхароў той жа вёскі, у тым, што яны пісалі і распаўсюджвалі срод агародніцкіх сялян лістоўкі, абражаючы яго гонар.

### У АКЦЫ

Гэтыя лістоўкі з'явіліся ў Агародніках ад вясны мінулага года. Аўтары падпісвалі свае «творы» псеўданімамі: «Шыло», «Цыбулька» і «Шолахаў». Іх праца была строга канспіравана. «Газеты» іх прадукцыі прыймалі шматлікую форму. Часам быў гэта звычайны лісток, вырваны з сшытка, а іншым разам з'яўляўся цэлы аркуш упакочанай паперы. Вышывалі іх на сцяне агародніцкай малачарні. З'яўляліся яны зусім рэгулярна. Так, што жыхары Агароднікі, адносячы малако, маглі пазнаёміцца з навішымі падзеямі ў сваёй, ці ў суседніх вёсках. Дамарослыя «рэдактары», трэба гэта прызнаць, з немалым талентам, і гумарам, найчасцей рыфмаванай мовай пісалі аб шматлікіх справах, звязаных з штодзённым жыццём сялян сваёй вёскі. Вось, напрыклад, крытыкавалі яны нядаўна ідучыя працы пры пабудове новай школы, а калі з'явіўся верш аб недакончаным мосце

на рэчцы Арлянка, у старшыні ГРН зараз жа знайшоўся фонд на яго заканчэнне.

### ЗАМНОГА «СОЛІ»

Найчасцей аднак джала дамарослых «рэдактараў» накіроўвалася па адрасу Фёдара Стрэльчука.

Фёдар Стрэльчук ніколі не жыў і не жыве ў згодзе ні з бацькамі, ні з братам, але за тое на та часта заглядае ў бутэльку.

Усё гэта да публічнай вядомасці падавалі дамарослыя агародніцкія «рэдактары». Аднак жа яны «перасалілі» ў сваіх «творчых імкненнях». У лістоўках пачалі з'яўляцца нецензурныя словы па адрасу Ф. Стрэльчука і яго жонкі, з'явіліся абражаючыя малюнкi.

### ГАЛІНА ДЛЯ ЗМВ

Сценгазеткі ці іншыя лістоўкі — справа не новая і сама іх ідэя вельмі добрая, але ёй трэба даць неабходны напрамак, каб не абрасла «соллю», як у Агародніках. Гэтай справай, на маю думку, павінен, у першую чаргу, заняцца ЗМВ. Выкарыстоўваючы стыхійныя імкненні моладзі, ЗМВ павінен так накіраваць працу, каб сценгазеткі дапамагалі перамагаць шматлікія недахопы вясковага жыцця. А тады «рэдактары» «Шыло», «Цыбулька», «Шолахаў» ці іншыя будуць мець магчымасці выйсці з канспірацыі і развярнуць свае ветразі на поўны вецер.

### ПРЫГОВОР.

Судовы разбор ішоў толькі ў тым напрамку, каб ясна сцвердзіць, ці падсудныя сапраўды пісалі і распаўсюджвалі гэтыя лістоўкі, ці не. Аказалася, што няма дастатковых фактаў, якія б без сумненняў даказвалі аўтарства падсудных, а таксама іх удзел у распаўсюджванні гэтых лістовак. На гэтай аснове суд апраўдаў падсудных.

ВУЗР

## ЛЯКАРСТВА НА П'ЯНСТВА і НЯВЕТЛІВАСЦЬ

Няма добрай гасцінцы, калі госці не нап'юцца да непрытомнасці, не мае ніякай атракцыйнасці танцавальная забава, калі не пойдучы ў рух кулакі, а часта — больш цвёрды прылады. Гэта амаль грамадская хвароба, якая не мінула шматлікіх жыхароў Беластоцкай (і не толькі Беластоцкай).

Таксама хварэлі на гэтую хваробу, напрыклад, сяляне вёсак Ляшчаная ці Грыбоўшчына (у Сакольскім павеце). Асабліва да тымчых гэта моладзі, якой тут шмат.

— Хлопцы прыходзілі на забавы заўсёды п'яныя, — апавядае Жэня Абухоўская, настаўніца школы ў Ляшчаной. — У зале не здымалі шапак, танцавалі з папяросай у зубах, а запрашэнне дзяўчыны да танца выглядала ў іх вось так: «Ну ты, Вера, ці Валя, — крычаў такі кавалер, выцягваючы рукі, — ідзі сюды, станце!» Забавы часта канчаліся бойкамі. Трэба было шпосціць зрабіць. Моладзь тут таленавітая. Песні, асабліва рускія ці беларускія (нп. — «Захацеў дзед жаніцца»), у іх выкананні слухаюцца з вялікай прыемнасцю. Але калі нап'юцца, дык усё прапала. Сабрала тады я дзяўчат, — працягвае настаўніца, — з Ляшчаной і Грыбоўшчыны (вёскі гэтыя адлеглыя на поўкіламетра), падмовіла некалькі хлопцаў і супольна арганізавалі мы такую забаву, якой Ляшчаная не бачыла ў сваёй гісторыі. Між іншым правялі мы на гэтай забаве конкурс на найпрыгажэйшую беларускую песню і на найлепшае яе выкананне. Быў таксама конкурс на лепшы верш. Чыталі вершы Коласа і Купалы. Удзельнікі конкурсаў атрымалі скромныя ўзнагароды. Забава нам удалася. Тады мы вырашылі, што наступны раз гуляем зусім без водкі. Зноў падрыхтавалі падобныя конкурсы (напрыклад: на най-

лепшае выкананне полькі, «Лявоніхі», ці вальса), а я сама стала ў дзвярах і пільнавала, каб не прадавалі ўступных білетаў тым, хто быў «пад газам». Падыходзіць купляць білет, а я яму: «А ну, брат, хухні!» І так не пусціла ніводнага.

Нашыя дзяўчаты — мастачкі ў прыпеўках. Яны не толькі прыгожа іх выконваюць, але таксама самі складаюць. Вось заўважу я якое — небудзь грубіянства, ды зараз кажу сваім сяброўкам: «А ну, дзяўчаты, падспявайце так па свайму Колю ці Міхасю, або каму іншаму», а яны тут жа як пад'едуць, вось, напрыклад, так:

«А у Колю многа грошай Водка добра Колю знае Мо' ён мае ферму вошай, Калі шапкі не здымае». Хочаш, ці не хочаш, уся зала смеецца. Падпаўшы пад такую прыпеўку, спачатку бочыцца, глядзіць крывым вокам, урэшце або зусім выходзіць з забавы, або сцягвае «шылапу», а калі захоча танцаваць, падыходзіць да дзяўчыны і вельмі кланяецца.

— Не хочацца мне ў тое верыць, — заўважыў я.

— Будзе ў нас забава, прыдзіце, пабачыце самі, — адказала настаўніца.

Быў я. Магу тады сказаць, што моладзь з Ляшчаной ці Грыбоўшчыны лшчэ і зараз часта заглядае да б.тэлькі, але п'яных (у вясковым разуменні гэтага слова) я не сустраў. Адзін толькі якісьці старэйшы мужчына прышоў нешта за моцна «заветны» і спакойна праспаў увесь час на лаўцы. Моладзь гуляла вельмі культурна. У іх адносінах паміж сабой не можна было заўважыць якойсці асаблівай няветлівасці, а іх дасціпныя прыпеўкі і званыя песні слухаліся цэлы вечар з сапраўднай прыемнасцю.

Бачым, што і на тую хваробу ёсць лякарства.

Ведаю, я, Амерыкі не адкрыў. Лякарства гэтае даўно вядома. Яно называецца культурная праца. Толькі трэба, каб у іных вёсках так, як у Ляшчаной, знайшліся людзі добрай волі, якія ўмелі б і захацелі правільна прымяніць гэтае лякарства.

ВІКТАР РУДЧЫК

## ПЛЮЦІЦКІЯ ПРАПАВЕДНІКІ

(Працяг са стар. 4)  
самі не ўмеюць прачытаць і прапаведуюць, што на аснове «доследаў святаго пісьма» яны дайшлі да вываду аб хуткай канчыне свету. Вось вам і маеце навуковых даследчыкаў.

### СЕКТА ПРЫЧЫНАЙ СЯМЕЙНАГА РАЗЛАДУ

Ёсць у Плюцічах такія сем'і, з якіх адны запісаліся да секты, другія не. У гэтых сем'ях штодзёна вядзецца заўзятая барацьба, якая ў канцы стаецца прычынай поўнага сямейнага разладу. Напрыклад, сям'я Сцяпана Паўлючука. Жонка яго, Дарка, з братам Аляксандрам прыступіла да секты. А Сцяпан з дачкой Оляй не. Як вядома, сектантам нельга хадыць у кіно, слухаць свецкай музыкі, песень і другіх радыёперадач, удзельнічаць у забавах. Адным словам, усякі культурны аплатак — грэх. Оля Паўлючук — маладая жыццерадасная дзяўчына. І зусім зразумела, што хочацца ёй паглядзець кіно, пагу-

ляць разам з моладдзю на вясковай забаве. Але маці не дазваляе. У яе сектанцкім разуменні гэта вялікі грэх. І вось пагэтану ў хаце Паўлючукоў сваркі сталіся штодзёнай з'явай. А жыццё Олі ў роднай бацькавай хаце робіцца проста немагчымым.

Сям'я Паўлючукоў не выключная. Такіх сем'яў у Плюцічах ёсць больш.

Секта не малы ўплыў мае на моладзь вёскі. Ёй удалося ўцягнуць у свае рады слаўных сваёй прыгажосці некалі поўных жыцця дзяўчат. Вось, напрыклад, Зіна Сцяпанюк. Гэта 21-гадовая найпрыгажэйшая ў вёсцы дзяўчына. Здавалася б, увядзі яе ў круг жыццерадаснай моладзі, няхай зграбныя, точаныя ножкі загаварылі б па гэбляванай падлозе ў такт музыкі, а вочы, вялікія Зініны вочы, зіпнулі б з пад доўгіх вейкі на прыбег па-дзяўчачаму. І сэрца вайкнула б, затрапцала б ад зачарвання. Але не, не такой такова. Зіна ніколі не зірне та-

кімі вачыма на хлопца. З яе рана патухлых вачэй паглядзіць на цябе холад сектанцкага фанатызма і лёдам замарозіць твае найпрыгажэйшыя, чалавечыя пачуцці. Для Зіны, як актыўнага члена секты, закрыта кіно, забава, спорт і ўсялякія іншыя культурныя мерапрыемствы, якімі карыстаецца моладзь. Якія ж далейшыя перспектывы ў жыцці Зіны Сцяпанюк, Ніны Васілюк, Яўгіні Філіповіч і іншых маладых плюціцкіх сектантаў? Замест таго, каб поўнымі прыгаршчамі чэрпаць усё тое, што патрэбна ў жыцці моладзі, яны ідуць па вёсках і прапаведуюць хуткую канчыну свету.

Калі я выходзіў з Плюціч, мяне праважалі дзеці. Я глядзеў на жыццерадасных, шчаслівых карапузаў, што на каньках і санках весела гулялі па замарожанай вуліцы, і мне проста не хацелася верыць, што ў будучыні, некаторыя з іх стануць прапаведнікамі «хуткай канчыны свету».

В. БАШЧЭЎСКІ

Жыла 5



## ЧАЛАВЕК з ЖАЛЕЗНЫМІ ЛЁГКІМІ

Амерыканец Фрыдрых Сніт меў 25 год, калі захварэў на дзіцячы параліч (Гайнэ-Медына). Хуткая дапамога даставіла яго ў бальніцу. Хвароба бясплігасна пачала атакаваць арганізм. Хутка адняла абедзве рукі, пасля ногі і ўздзейнічала на галасавую шчыліну. Хвораму штораз горш было дыхаць і глытаць. У такім стане ён знаходзіўся ўсяго некалькі гадзін. Апоўначы яму прышлося пазнаёміцца з жалезнымі лёгкамі.

Апаратура — жалезныя лёгка вазыла... 500 кілаграмаў. У 1936 годзе жалезных лёгка было ўсяго 22 на ўвесь свет.

Праз месяц хворы быў перамяшчаны ў навейшую апаратуру, якая вазыла ўсяго... 300 кілаграмаў. Праз два гады пасля хваробы Фрыдрых быў вызвалены на кароткі час з жалезных лёгкаў. Часова карыстаўся падручным дапаможным дыхальным апаратам. Якое ж было здзіўленне сям'і, калі ўсе заўважылі, што Фрыдрых падрос на 12 см. Аказалася, што ў выніку раўнамернага націску жалезных лёгкаў, цела хворага падоўжылася.

Пасля некалькіх гадоў лекары заўважылі, што ў арганізме Фрыдрых адбываюцца працэсы, моцна пагражаючы здароўю. Лежачая пазіцыя паспрыяла назапашванню ў арганізме вадкіх кол-касці вапны, што пагражала сэрцу і ныркам. Стала неабходна штодзень вызваляць хворага на кароткі час з жалезнай скрыні апаратуры і ўтрымліваць у стойкай або лежачай пазіцыі. Дзеля гэтага была прывезена са Швецыі спецыяльная пераносная машына да ўдыхання паветра. Пазней Фрыдрых карыстаўся

ўжо спецыяльна прадукаваным апаратам «Юньёр» з бліскавічным замком на плячах.

Як доўга можа жыць чалавек, за якога дыкае электрычны механізм? Фрыдрых Сніт пражыў 18 год. У тым часе, у 1939 г., ажаніўся на прыгожай, маладой дзяўчыне Тэрэсе Ляркін, якая нарадзіла яму дзве дачушкі.

Хворы Фрыдрых Сніт заўсёды знаходзіўся ў кругу знаёмых і сяброў. Увесь час праводзіў у размовах. Асабліва любіў гуляць у брыдж. У гэтай галіне ён стаў надзвычайным майстрам.

Усе размовы, як і гульні, Фрыдрых праводзіў пры дапамозе лустэрка, якое было ўстаўлена ў яго на грудзях. Падчас гульні ў брыдж карты Фрыдрых трымаў хто іншы, а ён іх бачыў толькі ў лустэрку.

За апошнія тры гады жыцця Фрыдрых Сніту многа мучэння прынеслі хваробы: язва дванаццаціперснай кішкі, каменні ў нырках і цалкам аслабленае сэрца. Памёр у 1954 годзе.

Пасля ўскрыцця цела лекары сказалі, што пад канец жыцця сэрца хворага працавала так, як бы ён знаходзіўся ў пастаянным бегу.

Нядаўна англійскія вучоныя сканструявалі новы тып штучных лёгкаў для людзей, якія захварэлі дзіцячым паралічам. Гэта электрычныя лёгка, якія вазяць усяго 28 кілаграмаў — у 10 разоў менш, чым жалезныя лёгка. Значна менш пацярпеў бы Фрыдрых Сніт, каб жыў у другой палове XX стагоддзя.

Апрац. З. Бусловіч

## З ПАДАРОЖЖА ПА ІНДЫ

# ТАМ, ДЗЕ ЛЮДЗІ ЖЫВУЦЬ НА ВАДЗЕ

Кашмірская даліна ляжыць сярод адгор'яў Гімалаяў. Навокал яе стаяць высокія горы. Многія з іх ззяюць вечналедзянымі шапкамі, а ў даліне растуць вечназялёныя расліны, цэлы год блішчаць блакітныя азёры і цякуць рэкі з крышталёна-чыстай вадой. За паэтычную прыгажосць Кашмір называюць «Небам Індыі» або

«садам Індыі».

Велічная прырода выхоўвае ў людзей тонкае разуменне прыгожага. Кашмірскія ваўняныя шалі славяцца ва ўсім свеце. Прыгожыя кашмірскія арэхавыя і сандалавыя (назва дрэў) шкатулкі, дываны, сярэбраная і медная пасуда.

Срынагар — сталіца Кашміра — распаложан на

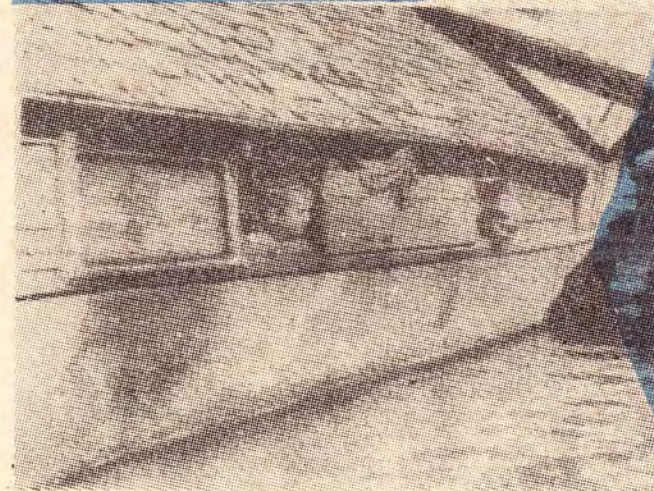
вышыні 1500 м. Ад яго да мора — тысячы кіламетраў, ды ўсё ж гэты горад можна смела назваць усходняй Венецыяй. Ён раскінуўся па берагах малой нізкага возера Дал, яго перасякаюць рака Джалум і каналы. Многія жыхары горада праводзяць жыццё на вадзе: у крытых лодках, плаваючых дамах.



Такія доўгія, лёгкія і хуткія лодкі выконваюць ролю таксі, перамяшчаючы па гораду пасажыраў і грузы.

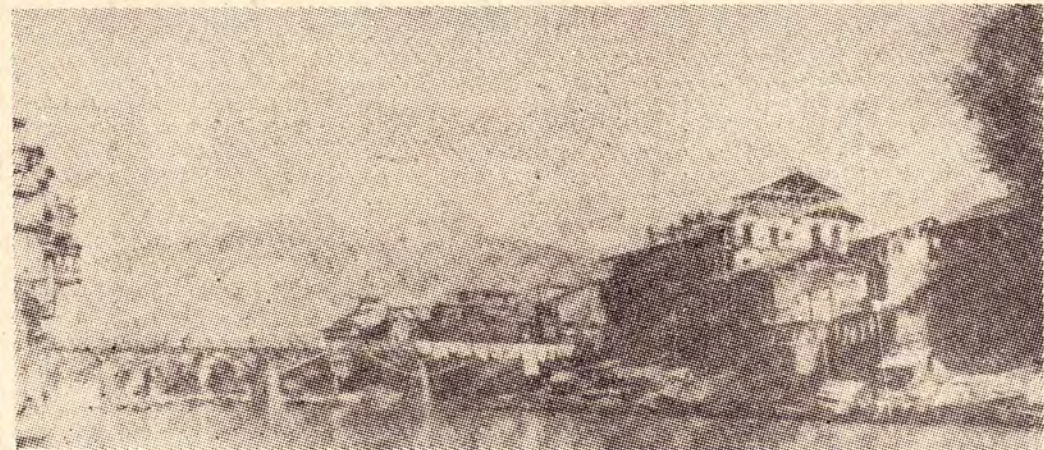


У цэнтры горада часта можна спаткаць рослых кашмірскіх жанчын, упрыгожаных масіўнымі сярэбранымі браслетамі, завушніцамі і пярсцёнкамі. Завушніцы вазяць па 50 грамаў кожная.



Плаваючыя хаты ўздымаюць сабой вялікую лодку з высокай двухбаковай крышай.

Рэкі і каналы ў Срынагары з'яўляюцца вуліцамі і перавалкамі. На гэтым здымку вы бачыце раку Джалум, якую можна назваць галоўнай вуліцай горада. Далей мост, пра які кажуць, што ён зроблены без цвікоў.



Парады жанчынам.

## Харчаванне ў час цяжарнасці

У першыя 4 месяцы цяжарнасці неабходна харчавацца, прытрымліваючыся правіл, якія рэкамендуецца для здаровага чалавека. Дадатковыя паграбаванні да харчавання ўзнікаюць з другой палавіны цяжарнасці. У гэты час у першую чаргу неабходна есці малако і малочныя прадукты — кіслае малако, якое садзейнічае рэгулярнаму апаражненню кішэчніка; карысны таксама тварог і нявыстры сыр. Штодзённа можна з'ядаць 1—2 яйкі ў выглядзе амлету з малаком і рэшні з зелянінай. Рэкамендуецца пазбягаць мясных і рыбных бульёнаў і подлівак, каб не ствараць дадатковай нагрузкі для печані, якая напружана працуе ў час цяжарнасці. лепш варыць супы на гароднінным адвары і малочныя. лепш за ўсё мяса і рыбы ўжываць у жараным выглядзе.

Ужыванне спіртных напіткаў павінна быць цалкам выключна ў час

цяжарнасці, таму што алкаголь аказвае неспрыяльны ўплыў не толькі на здароўе маці, але і на нармальны рост і развіццё плода. Трэба ўжываць галоўным чынам смеганакавае масла, але абавязкова дадаваць у ежу штодзённа не менш 15—20 г алею, які неабходны для захавання здароўя маці і нармальнага развіцця плода.

Соль у другую палавіну цяжарнасці трэба ўжываць у невялікай колькасці, каб папярэдзіць затрымку лішняй вадкасці ў арганізме. Трэба саціць ежу вельмі ўмерана. У апошні тыдзень перад родамі лепш зусім не саліць ежу.

Вельмі важна ў час цяжарнасці, асабліва ў другую яе палавіну, строга захоўваць правільны рэжым харчавання: есці не радзей 4 разоў у дзень, не з'ядаць адразу вельмі многа, не класіся спаць галоднай. У перадродавы перыяд пажадана есці 5—6 разоў у дзень.

## Усякая ўсячына

### ГІПНАТЫЗМ НЕ ПАМОГ

Англійская каманда ігры ў футбол з Глюцэстэр, каб узмоцніць сілы сваёй каманды запрасіла гіпнатызёра. Загіпнатызаваўшы членаў каманды, той доўга ўгаварваў іх, што яны падчас матчу будуць мець столькі энергіі і спрыту, што стануць найлепшай футбольнай камандай. Назаўтра гэта каманда ў першым спатканні прайграла 0:4.

### НЕПРЫЕМНАЕ ЗДАРЭННЕ

Купальшчыкі адной мясцовасці, пад Атлантыцкім акіянам у Францыі, вышаўшы з вады, не маглі па-

### НЕ НАДАЕЛА

88-гадовы Дур Клайнгаўс з Порт-Элізабет (Паўднёвая Афрыка), які мае ўжо прапраўнукаў стаў у шаснаццаты раз бацькам. Яго новы патамак з'яўляецца адзінаццатым дзіцём яго другой жонкі, з якой ён ажаніўся 18 год таму назад.

### СЯМЕЙНАЯ ТРАГЕДЫЯ

65-гадовы селянін з Ганы (Афрыка), кончыў самагубствам. Прычынай было тое, што ён не мог утрымаць матэрыяльна сваіх сем жонак і 30 дзяцей.



Жыву я з мужам ужо 9 гадоў. Маю двое дзяцей. Муж нідзённа зарабляе. Можна жыць добра. Але мы добра не жывем. Муж любіць выпіць, хаця не скажу, што п'яніца. Не! Але ў нас іншая бяда. Як ён вып'е гарэлкі, тады стараецца мяне ашукаць, што яму дзе-небудзь неабходна трэба быць, або як вып'е па-за домам, тады позна прыходзіць дамоў, таму што ідзе «на дзеўкі», як кажуць у нас. Я на гэта маю канкрэтныя доказы, якім ён сам не будзе аспрэчваць, хаця, вядома, да гэтага не прызнаецца. Калі заўважаю, што муж пачынае «круціць», дык тады выбухае ў мяне гнеў, я яго лаю, але гэта пакуль што не прыносіць жаданых вынікаў. З гэтага часу, як я заўважыла, што Ваня, здраджае мяне, стала да яго горш адносіцца. За гэта ён сыпле закідамі.

Разыйсцёся са мною ён не думае. Пакінуў бы мяне тады напэўна, каб ведаў, што і я так вяду сябе, як ён. Але хачу жыць сумленна, так як на-цежыць бацькам маленькіх дзяцей. Але жыццё наша дрэннае.

Ліда  
Бельск

Надрукавалі мы ўрывак з вашага лісту. Як дабіцца таго, каб муж быў верны, каб не цікавіўся іншымі жанчынамі? Здаецца, што ў вас ужо не адчувае дастаткова цёплых адносін з вашага боку, і таму не адчувае ўсёй прыгажосці сямейнага жыцця. Вы, апрача гневу, ніякіх метадаў не прымянілі, каб ён не ўцякаў з хаты. Раім вам ласкаю, прыемным і разважлівым словам дабіцца таго, каб ён не піў гарэлкі. Ён не п'яніца, значыць гэтага лёгка дабіцца. Калі ён не п'е гарэлкі, дык тады нідзе не ідзе. Думаю, што вашы пакаранні, аб якіх пінаце, а менавіта, што не рыхтуеце яму абеду, снаддання і адпачывання есці да «гае, у якой быў», не разумныя. Злосцю вы нічога не даб'ецеся, а толькі словам, ласкаю, прыемнымі адносінамі.

СЭРЦАЙКА



Вось якой велічыні язык у хаме: она.



# 3 жыцця Саюза сялянскай моладзі

2 гады таму назад узнік павятовы камітэт Саюза сялянскай моладзі ў Гайнаўцы. Сакратаром быў выбраны Янка Шымарскі, працавіты і здольны арганізатар. Ён стараецца спалучыць сваю працу з паглыбленнем ведаў, бо каб працаваць сярод сялянскай моладзі, трэба мець сельскагаспадарчыя веды. Дзеля гэтага ён уступае на заводнае адзяленне Сельскагаспадарчага ліцэя ў Дайлідзе. Янка Шымарскі сваёй шчырай працай прыцягвае гурткі сялянскай моладзі да канкрэтнай работы. Сакратарыят 2 гады прапагуе закладанне садоў, агародаў. 3 той мэтай вынісвае прыгэпкі яблынь, ігруш, сліў, чаршань, кусты парэчкі, агрэсту і кветкі. Аснова 13 гурткоў гадоўлі хатніх птушак на 2000 кураў, для членаў гурткоў адбылася гутарка аб значэнні гадоўлі кур у сялянскай гаспадарцы і выслана 13 дзяўчат у Беласток на курсы. Гурткі гадоўлі хатніх птушак узніклі ў вёсках Сацы, Скупава, Дубіны Царкоўныя, Горны Груд, Палічна, Плянта, Навасады, Барысаўка, Ласінка, Старое Ляўкова і іншы. Арганізаваны 3 гаспадарчыя гурткі і 4 арганізацыі па вырабу даховак і пустакаў, патрэбных пры будоўлі на вёсцы. 3 гэтай мэтай будучы заключаны ўмовы з ПСС аб пазычцы машын, патрэбных для вырабу даховак і пустакаў. Арганізавана 23 гурткі самадзейнасці. У Гайнаўскім павеце арганізавана 26 гурткоў сельскагаспадарчага навучання: 3-охгадовых 3 гурткі, 2-ухгадовых — 9 і на 1 год — 14. У гэтых гуртках сялянская моладзь набывае веды, праводзіць практыку на спецыяльных паветках. Лепшыя гурткі сялянскай моладзі ў Навасадах (гурток па гадоўлі птушак і артыстычны, які 11 раз выязджаў у навакольныя вёскі), у Дубінах Царкоўных (гурток палітычнай адукацыі, крою і шыва, будова святліцы грамадскім чынам), у Барысаўцы (гурток вырабу даховак, гурток гадоўлі хатніх птушак і гурток самадзейнасці), у Махнастым (гурток самадзейнасці 11 раз выязджаў у навакольныя вёскі), у Васяках (гурток самадзейнасці і сельскагаспадарчы).

Для лепшай працы Янка Шымарскі стараецца ўцягнуць вясковы актыв, а каб мець давер'е актыву, ён заўсёды трымае слова і ў працы з'яўляецца прыкладам.

Васіль Дзун

## СЛАБАВАТА...

Большасць вёсак тэрыторыі грамадскай рады нарадовай у Мілейчыцах гаспадарыць яшчэ на вузкіх палосках. Зямля неўраджайная, ды яшчэ ў вузкіх палосках, не дае магчымасці развіваць гаспадарак. Механізацыя мае тут нязначнае прымяненне. І ўводзіцца яна слабымі тэмпамі.

У грамадзе ёсць 5 гурткоў і найлепшы з іх гурток у вёсцы Валкі, які налічвае 27 членаў. Але найлепшы ён хіба толькі па ліку членаў. Бо гэты шматлікі сельскагаспадарчы гурток, нягледзячы на намаганні яго старшыні, загадчыка мясцовай школы Багуслава Татарчука, ад пачатку існавання (1957 г.) да гэтай пары мае для супольнага карыстання ўсіх членаў толькі 2 касілікі.

У апошні час, праўда, члены гуртка ў Валках намераны купіць абмалотачны аграгат. Але толькі намераны, бо па сутнасці толькі гавораць, а 25 прац. членскага ўкладу, без якога, як вядома, немагчыма набыць сельскагаспадарчыя машыны, выкарыстоўваючы пры гэтым грошы з дзяржаўнага фонда развіцця сельскай гаспадаркі.

А чаму ж, напрыклад, не звярнуцца гурткоўцам да ўсіх жыхароў вёскі з прапановамі супольнай пакупкі абмалотачнага аграгата (справа ў 25 прац. ўкладу) і каб потым супольна ім карыстацца? (мк)

## Паведамленне

Паведамляем, што чарговае пасяджэнне навуковага гуртка пры ГП БГКТ адбудзецца 15.IV.60 г. у 16<sup>00</sup> гадзін у памяшканні Галоўнага праўлення. У парадку дня: прыняццё плана дзейнасці гуртка на 1960 г.; абмеркаванне прац мгр. В. Склубоўскага «Некаторыя пытанні беларускага нацыянальнага руху» і мгр. А. Баршчэўскага «Гумар і сатыра ў творчасці Я. Каласа».

Усіх зацікаўленых вельмі просім паведаміць аб сваім прыбыцці на адрас: Беласток, вул. Варшаўская 11 ГП БГКТ.

## Каштоўная ініцыятыва

19 сакавіка г. г. у Ключках адбыўся супольны сход членаў ПАРП і ССМ, на якім вырашана пабудаванне святліцы і рамёзу.

На пабудову гэтага важнага культурнага аб'екта частку грошай прызналі ГРН, ОСП, ГС, школа, а таксама абедзве арганізацыі — ініцыятары пабудовы. Сход пастанавіў у хуткім тэрміне прыступіць да першых прац: звозкі жвіру, камення, цэменту, пустакаў.

Я. К. Бяроза

## 3 жыцця БГКТ у Беластоку

У сакавіку фільм-клуб, які існуе пры гарадскім аддзеле БГКТ у Беластоку, у святліцы ЗБМ дэманстраваў для аматараў клуба чатыры савецкія фільмы: «Очередной рейс», «Незваные гости», «Солнце светит не всем» і «Молодожёны». Гэтыя фільмы атрымала больш 100 асоб. Калі хто-небудзь жадае атрымаць карэт да нашага фільм-клуба, просім звярнуцца ў аддзел нашага Таварыства, Варшаўская 11.

Кастусь Хлябч

### 3 жыцця вёскі Сакі

Раней вёска Сакі славілася сваімі балочнымі мокрымі лугамі з рэдкім травастоєм і малым накосам, і, як вынік, каровы лавалі амаль па два літры малака ў дзень. З дапамогай дзяржавы жыхары Сакі асушылі лугі, умялі іх мінеральнымі і іншымі ўгнаеннямі. У вёску прыйшла механізацыя. На паллях можна ўбачыць трактар, снапавязалку, жніўку на лугах — касілікі. Уся вёска карыстаецца абмалотачным аграгатам. У вёсцы існуе сельскагаспадарчы гурток, які ўжо закупаў некалькі машын, у тым ліку і камбайн. Створана ў вёсцы і млечарня, таму што нагой малака значна павысіўся і сяляне ахвотна прадаюць малака дзіржаце.

Іван Старук Сакі.

### ПАЖАР У ВЫЧУЛКАХ

15 сакавіка ў Вычулках раптоўна ўзнік пажар. Прычыны пажару невядомы. Дзякуючы тэрміновай дапамозе пажарнай каманды з Ключоўч пад кіраўніцтвам С. Цімашчука, пажар быў ліквідаваны. Згарэлі толькі стрэхі хаты Лукаша Марчука і хлява Ганны Баранчук.

Я. К. Бяроза

### РАМОНТ ШКОЛЫ ў ПАСЫНКАХ

У вёсцы Пасынкі школьны будынак ужо стары і патрабуе капітальнага рамонту. З 15 сакавіка ў гэтым будынку пачалі рабці рамонт. Навучанне вымушаны былі перанесці ў прыватныя хаты, часам два класы займаюцца адначасова, а некаторыя — а другой палове дня. Так вучыцца цяжка і вельмі нявыгодна. Але рамонт па-своёму на столькі павольна, што цяжка верыць, што ён будзе закончаны да 1 верасня. Варта было б адпаведным уладам звярнуць на гэта ўвагу.

Мікалай Петручук в. Сакі.

## АБ'ЯВА

ШУКАЮ ДЛЯ ЖАНІЦЬБЫ РАСІЯНКУ АБО БЕЛАРУСКУ (ЗНАЮШЧУЮ РУСКУЮ МОВУ) АД 21 — 28 Г. ПІСЬМА СА ЗНІМКАМІ СЛАЦЬ: P.O. BOX 1088, STATION „C”, TORONTO, 3, CANADA. д 702-1

## Добры прыклад

Ілядаўна (нашу вёску Плёскі (Бельскі павет) наведваў мастацкі гурток БГКТ з вёскі Кожына з некалькімі п'ескамі, як «Паўлінка», «Пярэстая красуля», «Паручнік і салдат», «Партрэт» і многа іншых, якія ўсім прысутным вельмі спада-



Найстарэйшая сялянка Альхоўкі.

Найстарэйшай сялянскай вёсцы Альхоўка з'яўляецца Ганна Галабурда. Ёй ужо 83 гады. Яна мае пяць унукаў і шэсць праўнукаў. Жыве без мужа, працуючы на гаспадарцы ўжо пяць год. За ўсё жыццё не была ніколі яшчэ хворай. І цяпер адчувае сябе добра. На здымку: Ганна Галабурда. Юрка Скепко Альхоўка.

## Дыскусійны вечар

«Дыскусійны клуб» пры Варшаўскім аддзеле БГКТ арганізаваў дыскусійны вечар. На вечары мгр. Ю. Туронак выступіў з дакладам на тэму: «Эканоміка Савецкай Беларусі і яе насельніцтва». Дакладчык вельмі цікава і падрабязна пазнаёміў слухачоў з насельніцтвам Савецкай Беларусі і аб беларусах, пражываючых у іншых рэспубліках Савецкага Саюза, ахарактарызаваў вялікія гарады Савецкай Беларусі, расказаў аб розных галінах прамысловасці ў рэспубліцы. Пасля глыбокага аналізу прамысловасці Сав. Беларусі пачалася ажыўленая дыскусія.

Я. Анисэровіч

### УЗНАГАРОДА ПРАДАЎЦОЎ «РУХ».

Нядаўна адбыўся ў Беластоку справаздаўча-выбарчы сход працаўнікоў кіёскаў «Рух». На гэтым жа сходзе былі ўзнагароджаныя рэдакцыямі «Газета Беластоцкая» і «Ніва» найлепшыя прапагандысты гэтых часопісаў. Узнагароду ад рэдакцыі «Нівы» (скураную тэчку) атрымаў працаўнік кіёска ў Бельску Богдан Жэро.

М. Х.

## РАТУЙЦЕ!

Так даводзіцца крычаць чалавеку, калі яму прыдзецца ісці па гэтай заблудоўскай вуліцы. Адзін падэшву адарве, а ў другога ўвесь бот



застаецца ў балоце. Смяротных выпадкаў пакуль што яшчэ не было, відаць людзям або вязе ў жыццё, або жыхары Заблудава па меншай меры выдатныя плаўцы.

Гаспадары мястэчка Заблудаў абмінаюць гэтую вулічку за некалькі кварталаў, і не ведаюць, мабыць, што там робіцца.

У нас, пераважна на вёсках, шырока разгарнулася ўпарадкаванне дарог грамадскім чынам. А мо' жыхары Заблудава ўзялі б гэтую справу да сэрца і прывялі б вуліцу ў парадак, так сказаць, накіталі вясенняга падарунка для мястэчка. Ахвотна дапамог бы ў працы і аўтар, таму што ён таксама пацярпеўшы. Пасля пабыўкі на гэтай вуліцы вярнуўся дамоў без падэшваў, ледзь прынісшы з сабой душу ў цэле.

З найлепшымі пажаданнямі (пч)

## Дайшлі да згоды

З даўніх часоў у Катлах (Бельскі павет) моладзь розных канцоў вёскі жыве ў нязгодзе. Прычыны гэтай нязгоды ніхто не памятае.

Але вось нядаўна на сходзе гуртка БГКТ дайшло да «міру» і моладзь вёскі вырашыла жыць у згодзе. Падцвярджэннем гэтага будзе супольны ўдзел у мастацкай самадзейнасці. Цяпер юнакі і дзяўчаты рыхтуюць п'есы «Пярэстую Красулю» і «Прымакі». У абаіх п'есах удзельнічае моладзь усяе вёскі. П'еса будзе пастаўлена ў другой палове красавіка. Выдатную ролю ў гэтай справе адыгралі настаўнікі мясцовай школы. Яны дапамаглі і падрыхтоўцы спектакля. М. Х.

## ПАГРАЖАЕ КАЛЕЦТВАМ

На школьным пляцу ў Верхлесе ўжо 15 год стаяць мураваныя сцены знішчанага будынка. Пад уздзеяннем дажджу і марозу, з іх адколлаецца цэглы. Калі гэтыя сцены аднойчы абваліцца, могуць быць і ахвяры. Ці не варта іх разабраць і цэглы, якія яшчэ не сапсавалася, выкарыстаць на што-небудзь? Напэўна варта. І гэтай справай трэба зацікавіцца інспектарату ў Саколіцы.

М. Х.

## „N I W A”

Organ ZG BTKS. Adres ZG BTKS: Białystok, ul. Warszawska 11, telefon 54-14. Redaguje Kolegium. Adres redakcji: Białystok, ul. Wesołowskiego 1, tel. centr. 37-41, red. naczelny i sekretariat 25-89. Wydawca: Białostockie Wydawnictwo Prasowe RSW „Prasa”. Warunki prenumeraty w Polsce: miesięcznie — 2,40 zł, kwartalnie — 7,20 zł, półrocznie — 14,40 zł, rocznie — 28,80 zł. Wpłaty kierować na PKO Nr 12-6-1312 w Białymstoku dla PUPiK „Ruch”. Na odwrocie należy zaznaczyć na jaki adres dokonywać wpłaty i podać tytuł pisma. Prenumeratę na „Niwe” przyjmują również wszystkie urzędy pocztowe i listonosze w całym kraju. Cena prenumeraty za granicą: kwartalnie — 10,15 zł, półrocznie — 20,30 zł i rocznie — 40,60 zł. Należność na prenumeratę za granicą wpłacać na konto PKO Nr 1-6-10024 PKWZ „Ruch” Warszawa. Zamówienia na „Niwe” z krajów europejskich tak i zamorskich (z wyjątkiem krajów demokracji ludowej) należy kierować pod adresem: CHZ ARS POLONIA, Warszawa, Krakowskie Przedmieście nr 7. Określając przedpłać na konto N.B.P. Warszawa 2-6-51. Prenumerata roczna wraz z przesyłką zwykłą wynosi \$ 4,16. Nkl. 5,000 Btk N I





### АЖАНИЎІ

Сымон ажаніўся  
Па адвечнай модзе  
І не можа жыці  
З жонкаю ў згодзе.

Лаюцца, сварацца  
Яны да умору.  
І яму пракляцце,  
І для жонкі гора.

П'е Сымон гарэлку  
Днямі і начаі,  
А жонка зыходзіць  
У хаце слязамі.

Ажанілі хлопца  
Бацькі і жанчыны.  
І гаруе хлопец:  
Не любіў ён Ніны.

Пражылі так месяц,  
Не кончыўся другі —

І Сымон з дасадзі  
Пайшоў да падругі.

А на трэці месяц  
Вынеслі рашэнне,  
Што падаць ім трэба  
На развод прашэнне.

І вось наш Сымонка  
З жонкаю развёўся  
І пайшоў да любай,  
З ёю жыць зышоўся.

А Ніна з дзіцяткам  
Ні ўдава, ні панна,  
Усімі забыта,  
Нікім не кахана.

Атравілі Ніне  
Жыццё цёткі — сваткі.  
Хай згараць без дыму  
Такія парадкі.

ЯНКА БЕРАЗАВЕЦ

У гэты дзень наш сялянскі клуб не змяшчаў усіх, хто жадаў паслухаць даклад нашага актывіста Кастуся на тэму «Заданні сельскай гаспадаркі ў перыяд заваявання космасу». У залу найшло людзей, што блысе не праціснуцца. Кастусь прыняў тэатральны выгляд і прысту-

## СЕЛЬГАСКОСМАС

піў да справы, звяртаючыся да прысутных:

— Грамадзяне, жанатыя і нежанатыя! Вучыцеся вы ў сельскагаспадарчых гуртках, працуюце над самаадукацыяй, папсеце над ураджаем, і ўсё дарэмна. Сёння ўвага звяртаецца не на ўраджай, а на Месяц, дзе ў хуткім часе людзі з'явяцца. Нашы вучоныя на Марс збіраюцца. На міжпланетных дарогах рух ажыўляецца. Сельскагаспадарчыя прадукты стануць карыстацца попытам на ўсіх планетах. Пара нам падумаць аб устанавленні тарговых дзён на Месяцы і ўсялякіх Венерах, дзе ніхто цэн збіваць не будзе. А яшчэ лепш — арганізаваць сельгасвытворчасць у космасе. Там надзвычай спрыяльны ўмовы для нашай працы. Засукі няма патрэбы баяцца — у космасе Вадалей дзейнічае.

Глядзіце на карту неба. Бачыце Пегаса? Гэта конь так завецца. А ёсць там і Малы Конь, панамаму жарабя. Значыцца, цягавая сіла на месцы. Далей з боку Баран прымацаваўся, за ім Казярог уладзіўся, нават Бык таксама ёсць. Зна-

чыцца жывы інвентар поўнасна ў парадку. Дрэнна толькі, што каровы тут няма. Але мы абавязаны прыдумаць, як карову да Быка падцягнуць.

Ёсць планеты з страшнымі назвамі — Дракон або Скарпіон — гэта запланаваныя месцы для самагоншчыкаў. Ніхто іх там не патрыгожыць. Нашы вучоныя не займаюцца пытаннем сельскай гаспадаркі ў космасе, і гэтая справа ляжыць у нас на сумленні, — закончыў Кастусь.

Першым папрасіў слова васьмідзесяцігадовы дзед Максім:

— Грамадзяне адна-

асобнікі і калектыўнікі. Для нашай вёскі летань у аблаках — не навіна. Шэсцьдзесят год таму назад абмяркоўвалася ў нас гэтая справа. Наша Аксіння, вечнае ёй спачыванне, на мятле ўласнай канструкцыі начаі да ўрадніка лётала. Волі тады не было, і ўраднік гайкай па лобі біў тых, што ляпалі языкамі аб Аксінні і начных палётах. Зараз іншы час настаў. Людзі лётваюць не да ўрадніка, а дзесяці далей — на Месяц... І ніхто не праследвае лятую. Мірам падумаць, дык і карова матыльком паліаціць.

Пасля прамовы дзеда Максіма разгарнулася гарачая спрэчка.

Хтосьці запрапанаваў прычапіць прапелер да каровы, але нехта ізноў запярэчыў — моў каровін хвост заблытаецца ў лопасцях прапелера. Некаторыя прапанавалі прывязаць карову за рогі да ракеты, але іншыя даказвалі:

— Вечер можа дзміць у каровін зад з такой сілай, што рогі выпрастаюцца і карова сарвецца.

У самы гарачы момант увайшоў старшыня грамадскай рады і выгукнуў:

— Ці вы, грамадзяне, з глузду з'ехалі, ці з Месяца зваліліся! Каровы ў хлявах мычаць, свінні ад хоркання пахрыплі, жывёла хоча пойла, а вы языкі параспускалі. З нашай вёскі ніхто нікуды не паліаціць пакуль не выканае сваіх абавязкаў адносна плачавых паствак і кантрактацыі. Упартыя паліаціць з грамады без жывога і мёртвага інвентара. Аб гэтым папярэджваю, і да пабачэння.

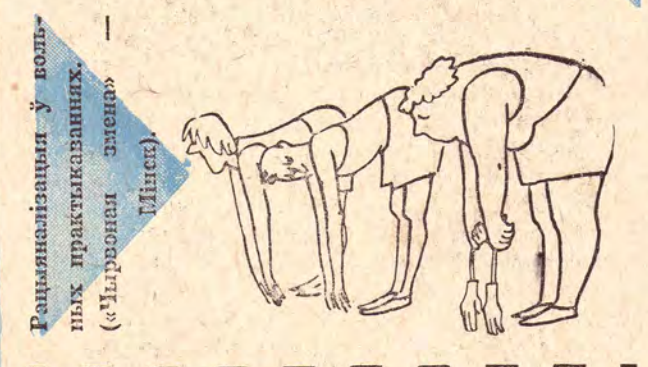
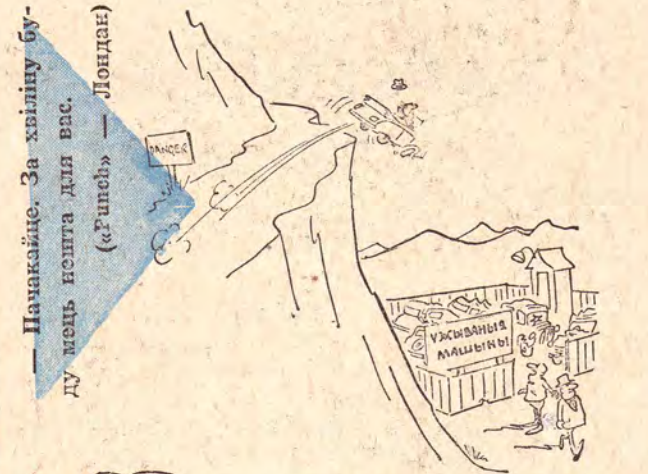
Старшыня выйшаў. Прысутныя таксама пачалі выходзіць.

Які жаль. Наша вёска магла б стаць на першае месца па сельгаскасамічнаму пытанню, калі старшыня не перашкодіў самадзейнасці грамадзян.

Вядзька Лева

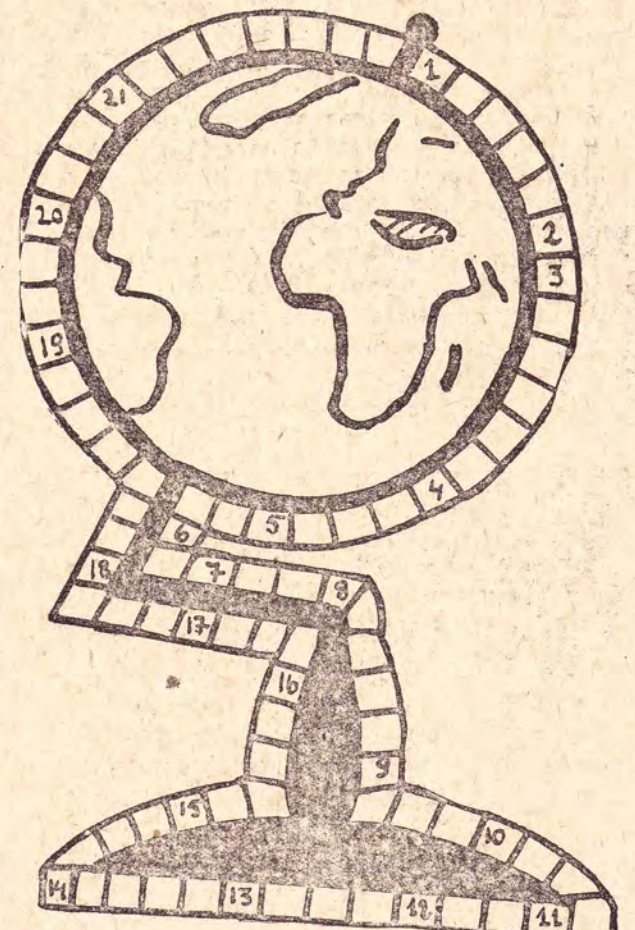


— Што за дзіця! На твіліну нельга аднаго лаяціць!  
(«Крокодил» — Москва)



## ЧАПВОРД „ГЕАГРАФІЯ“

- 1) Востраў у Інданезіі.
  - 2) Рака ў Сібіры
  - 3) Венгерскае мора
  - 4) Возера на Беларусі
  - 5) Дзяржава ў Амерыцы
  - 6) Рака ў Індыі
  - 7) Сталіца адной з дзяржаў у Азіі.
  - 8) Вадапад у паўночнай Еўропе
  - 9) Гара Богаў на Балканах
  - 10) Квартал Варшавы або сталіца еўрапейскай дзяржавы
  11. Рака на Далёкім Усходзе
  - 12) Сталіца Марока
  - 13) Паўвостраў на поўначы ССР.
  - 14) Востраў у Міжземным моры
  - 15) Пустыня ў Афрыцы
  - 16) Міжнародны піянерскі лагер у Крыму
  - 17) Сталіца Афганістана
  - 18) Паўвостраў у Паўночнай Амерыцы
  - 19) Порт на Дунаі.
  - 20) Вулкан на востраве Сіцылія
  - 21) Вялікі порт у Аўстраліі.
- Адказы прысылайце да 25 красавіка.  
Узнагароды — цікавыя кніжкі.



### ВЫПІ, СЫНОК

Сабраліся госці і маці паклікала пяцігадовага Вао:

— Хадзі, сыноч, выпі.

Адзін госць кажа:

— Ці не за рана даеце піць дзіцяці?

— Чаго? Ужо ўсе госці сабраліся, — адказала маці.  
Мікалай Камароў  
Кленікі

### ПАД'ЕХАЛА

У Гайнаўцы на чыгуначнай станцыі падыходзіць да білетнай касы жанчына і кажа да касіра:

— Дайце мне білет.

— А куды вы хочаце ехаць? — пытаецца касір.

— Да хаты, — адказала жанчына.

Галіна Онішчук  
Гайнаўка

### МУЖЫК І ВУЧОНЫ

Ішоў позна вечарам мужык з вучоным. Вучоны пачаў расказваць, што знаходзіцца на небе. Яны зацверлі борады ўгору і так ішлі, разглядаючы неба, аж трапілі ў глыбокую яму і пападалі. Мужык і кажа:

— Вы па-нябеснаму разумееце, а па-зямному — нічога.  
Валя Андрэюг  
Зубава

### НЕ ВЫЙШЛА

Аднойчы рашыў бацька вучыць свайго сына на ксёндза. І вось сын вучыцца цэлы год. Бацька задаволены, што сын будзе слаўны на цэлую акаліцу. Прыязджае сын на канікулы. Бацька ходзіць каля яго і не дае нічога яму рабіць. Аж урэшце пацікавіўся:

— Скажы мне, сыноч, хоць адно па латыні.

Сын проста і кажа:

— Хлеб — хлебатус, сала — салатус,

— А як будуць вілы? — пытае бацька. — Абскакой?

— Вілы — вілатус, а гной — гняятус, — адказвае сын.

Бедны бацька паслухаў, скінуў шапку, падрапаў галаву і кажа:

— Ну, вось, сынку, ты вучыўся латыні цэлы год, а я за адну хвіліну авалодаў. Цяпер, сыноч, бяры вілатус і накладай са мной гняятус.

Вось так і застаўся сын невучоным.

Марыя Русель  
Старая Грыбоўшчына